Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 67 (1949)

Heft: 155

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 155 Bern, Mittwoch 6. Juli 1949 — 67. Jahrgang — 67me année — Berne, mercredi 6 juillet 1949 **No 155**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Getl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique": 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 129451—129472.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Kanada: Einfuhrlockerung. Canada: Assouplissement des restrictions d'importation.
Clearing- und Zahlungsverkehr mit dem Ausland (Kursliste Nr. 53).

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (1439[1])

Gemeinschuldnerin:
Marie-Rose, Fabrikation von Modeartikeln AG., Handel mit sowie Import und Export von Textilien usw., Mühlebachstrasse 2, Zürich 8, später Dreikönigstrasse 21, Zürich 2, dato Seefeldstrasse 259, Zürich 8, mit Fabrik Werkhofstrasse 12 in Luzern.
Datum der Konkurseröffnung: 10. Mai 1949.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 27. Juni 1949, 14 Uhr, im Gesellschaftszimmer des Bahnhofbuffet Enge, 1. Stock, in Zürich 2.
Eingabefrist: bis 16. Juli 1949.

Kt. Zürich *Konkursamt Fluntern-Zürich* (1495[1])

Gemeinschuldnerin: Stabilisator GmbH., Scheuchzerstrasse 62, Zürich 6, Fabrikation, Vertrieb von und Handel mit chemisch-technischen Produkten usw.
Datum der Konkurseröffnung: 28. Mai 1949.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 12. Juli 1949.

Kt. Zürich *Konkursamt Fluntern-Zürich* (1623[2])

Gemeinschuldnerin: Aktiengesellschaft A. Forster's Wwe., Wein- und Spirituosengeschäft, Winterthurerstrasse 96 in Zürich 6.
Datum der Konkurseröffnung: 22. Juni 1949.
Sumarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 26. Juli 1949.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (1624[2])

Konkursamtliche Liquidation

Gemeinschuldner: Nachlass des Schmidiger Josef, gewesener Metzgermeister und Handelsmann, geb. 1901, von Flühli (Luzern), wohnhaft gewesen Stampfenbachstrasse 28 in Zürich 6.
Datum der Eröffnung: 24. Juni 1949.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 15. Juli 1949, nachmittags 3 Uhr, im Hotel «Krone Unterstrass», Schaffhauserstrasse 1, Zürich 6.
Eingabefrist: bis zum 6. August 1949.

Kt. Bern *Konkursamt Biel* (1620)

Gemeinschuldner: Kappeler Rolf, Vertretungen, Murtenstrasse 11, Biel.
Datum der Konkurseröffnung: 21. Juni 1949.
Ordentliches Verfahren.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 13. Juli 1949, 14.15 Uhr, im Café Hugi, an der Spitalstrasse in Biel.
Eingabefrist: 6. August 1949.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Morges* (1614)

Failli: Maulaz Charles-Henri, fils d'Eugène, chimiste, exploitant un laboratoire, Maupas 42 b, à Lausanne, domicilié à St-Sulpice, actuellement en France.
Date de l'ouverture de la faillite: le 24 juin 1949.
Première assemblée des créanciers: mardi 12 juillet 1949, à 15 heures, dans une des salles de la Maison de ville, à Morges.
Délai pour les productions: le 6 août 1949.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (1562[1])

Ueber Kistler Frieda, Handel mit Radio- und Grammophonapparaten, Zweierstrasse 38, Zürich 4, hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich am 14. Juni 1949 den Konkurs eröffnet und mit Verfügung vom 22. Juni 1949 das Verfahren mangels Aktiven eingestellt.

Wenn kein Gläubiger bis zum 9. Juli 1949 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 700 leistet (Nachbezugsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Schlieren* (1622)

Ueber Wiedmer-Camadini Ernst, geb. 1920, Schreiner, wohnhaft Engstringerstrasse 63, Schlieren, gewesener Inhaber der Einzelfirma E. Wiedmer-Camadini, Vertretung für chemisch-technische Produkte, Dienerstrasse 79, Zürich 4, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 24. Juni 1949 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 1. Juli 1949 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 17. Juli 1949 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert der gleichen Frist für die Kosten desselben einen Barvorschuss von Fr. 400 (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Lausanne* (1625)

Failli: Kunz-Rudin Charles, industriel, chemin de Chandieu 27, à Lausanne.
Date du prononcé: le 30 juin 1949.
Délai pour avancer les frais de 500 fr.: le 16 juillet 1949.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Lausanne* (1626)

Faillie: Salle des Ventes Mauborget S. A., à Lausanne.
Date du prononcé: le 23 juin 1949.
Délai pour avancer les frais de 500 fr.: le 16 juillet 1949.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Vevey* (1615)

Failli: Selhofer Frédéric, vêtements «Jansel», rue du Simplon 31, à Vevey.
La faillite, ouverte le 28 juin 1949, a été suspendue faute d'actif le 1er juillet 1949.
Délai pour avancer les frais de continuation de la faillite: au 16 juillet 1949. Avance requise: 250 fr.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251) (L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Lausanne* (1627)

Failli: Gottini Charles, plâtrier-peintre, à Lausanne.
Date du dépôt: le 6 juillet 1949.
Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, Art. 49 Ord. de 1911: le 16 juillet 1949; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est aussi déposé, Art. 32 § 2 de l'Ord. de 1911.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Vevey* (1616)

Failli: Montet William, ferblantier-appareilleur à Vevey, domicilié en Ondallaz sur Blonay.
L'état de collocation, modifié à la suite d'admission d'une production tardive, est déposé à nouveau en date du 6 juillet 1949.
Délai pour intenter action en opposition: au 16 juillet 1949.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268) (LP. 268)

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (1564¹)

Das Konkursverfahren über die Handels GmbH., Handel mit Waren aller Art, Beteiligungen, Genferstrasse 33, Zürich 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 22. Juni 1949 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Schwyz *Konkursamt Schwyz* (1621)

Das Konkursverfahren über Grab Hermann, Torfwerk, Rothenthurm, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums vom 21. Juni 1949 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Appenzell A.-Rh. *Konkursamt Mittelland, Teufen* (1630)

Gemeinschuldner: Kellenberger Hermann, Bäckerei, Konditorei, Handlung und Mineralwasserdepot, Handel mit Spirituosen, Gais.
Datum der Schlussverfügung (durch das Konkursrichteramt Mittelland): 30. Juni 1949.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

Kt. Basel-Land *Konkursamt Arlesheim* (1631)

Der unterm 4. Dezember 1948 über Steiner-Buser Werner, Eisenwaren, Hauptstrasse 34, Birsfelden, eröffnete Konkurs ist infolge Zustandekommens eines Nachlassvertrages durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 23. Juni 1949 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlasstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Rolle* (1617)

Débiteur: Annen Maurice, électricien, Grand'rue 75, à Rolle.
Date de l'octroi du sursis: 27 juin 1949.
Durée: 3 mois.
Commissaire: le préposé aux faillites, Rolle.
Délai pour les productions: 26 juillet 1949.
Assemblée des créanciers: jeudi 8 septembre 1949, à 15 heures 30, salle du Tribunal, au Château de Rolle.
Examen des pièces: dès le 27 août 1949, au bureau du commissaire, Grand'rue 12, à Rolle.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. St. Gallen *Bezirksgericht St. Gallen, II. Abteilung* (1618)

Schuldnerin: Kunzmann & Co., Bau- und Möbelschreinerei, Kisten- und Fensterfabrik, Lindenstrasse 94/96, St. Gallen.
Datum der Verhandlung: Donnerstag, den 14. Juli 1949, 8.30 Uhr, im Gerichtshaus Neugasse, St. Gallen.
St. Gallen, den 1. Juli 1949. Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Ct. du Valais *Juge-instructeur, Sierre* (1632)

Le juge instructeur du District de Sierre informe les intéressés qu'il statuera sur la demande d'homologation du concordat proposé à ses créanciers par la faillie Mme Panchaud de Bottens Angèlique-Sophie, à Sierre, en son audience du 21 juillet 1949, à 16 heures, qui se tiendra au local des séances du Tribunal de Sierre, maison Racine, à Sierre.
Les opposants sont avisés qu'ils peuvent s'y présenter pour faire valoir leurs moyens d'opposition.
Sierre, le 5 juillet 1949. P. Devantéry.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG. 306, 308, 317) (LP. 306, 308, 317)

Kt. Basel-Land *Obergericht Liestal* (1628)

Das Obergericht hat mit Beschluss vom 1. Juli 1949 den von
Mangold-Hänggi Meinrad,
in Aesch, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag auf der Basis von 30 % gerichtlich bestätigt.
Liestal, den 4. Juli 1949. Obergerichtskanzlei.

Nachlasstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.) (L. P. 293.)

Ct. de Vaud *Tribunal de Morges* (1619)

Le président du Tribunal civil du district de Morges statuera en son audience du vendredi 8 juillet 1949, à 14 heures 30, sur la demande de sursis concordataire présentée par la société anonyme Aloba S. A., fabrication et vente de tous produits technico-chimiques, précédemment à Lausanne, Pré du Marché 21, actuellement route d'Ecublens 21, à Ecublens.
Les intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur.
Morges, le 1er juillet 1949. Le président: Ferd. Berthoud.

Verschiedenes — Divers — Varia

Ct. Ticino *Pretura di Bellinzona* (1629)

Concessione di una moratoria

La pretura di Bellinzona, con suo decreto 30 giugno 1949 ha concesso alla signora Anastasi-Brupbacher M., negozio Sonya (confezioni per signora), negoziante, in Bellinzona, una moratoria di mesi due in vista di concordato.
Quale commissario per il concordato è stato designato il signor Dr Pietro Scerri, in Bellinzona.
Bellinzona, 4 luglio 1949. Il segretario-assessore: Biaggi.

Ct. de Neuchâtel *Tribunal du Locle* (1601²)

Prorogation de moratoire suivant article 725 C. O.

Par décision du président du Tribunal du Locle, du 25 juin 1949, le moratoire accordé à Dixi S. A., au Locle, par décision du 25 février 1949, est prorogé de quatre mois, soit jusqu'au 31 octobre 1949.
Le Locle, le 27 juin 1949.
Le président du Tribunal: Jean Béguelin.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

2. Juli 1949.
Teppich A.-G. Zürich, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 271 vom 18. November 1948, Seite 3121), Kauf und Verkauf von Teppichen aller Art usw. Die Generalversammlung vom 23. Juni 1949 hat die Statuten abgeändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 150 000, zerfallend in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert, wovon der Teilbetrag von Fr. 100 000 durch Verrechnung. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 Mitgliedern.

2. Juli 1949.
Schweizerischer Grossistenverband im Motorfahrzeuggewerbe, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1938, Seite 2125). Diese Genossenschaft hat es unterlassen, ihre Statuten dem neuen Recht anzupassen und wird daher für aufgelöst erklärt. Die Firma wird geändert in **Schweizerischer Grossistenverband im Motorfahrzeuggewerbe in Liq.** Es zeichnen nicht mehr Hans J. Ammann als Präsident und Karl Herter als Beisitzer des Vorstandes. Sie und die übrigen Vorstandsmitglieder, nämlich Gustave Haller, von Winterthur, in Genf, Vizepräsident, sowie Henri Bachmann, von St. Gallen, in Biel, Robert Klaus, von Stäfa, in Zürich, Jean Régis, von Morges und Lonay, in Aarau, und Emil Wewerka, von und in Zürich, alle Beisitzer, zeichnen nun gemeinsam als Liquidatoren. Die Unterschrift von Dr. Richard Stäger ist erloschen.

2. Juli 1949. Staubsauger usw.
Sihlektro, in Zürich 6, Genossenschaft (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1939, Seite 76), Staubsauger usw. Diese Genossenschaft hat es unterlassen, ihre Statuten dem neuen Recht anzupassen und wird daher für aufgelöst erklärt. Die Firma wird geändert in **Sihlektro in Liq.** Karl Schneider-Depierraz zeichnet nicht mehr als einziges Vorstandsmitglied. Er zeichnet nun als Liquidator. Die Prokura von Eugen Depierraz ist erloschen.

2. Juli 1949.
Standard Mineraloelprodukte A.-G. (Standard-Produits des huiles minérales S.A.) (Standard-Prodotti di olii minerali S.A.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1949, Seite 750). Die Generalversammlung vom 24. Juni 1949 hat auf dem Wege der Statutenrevision die Firma abgeändert in **Esso Standard (Switzerland).**

2. Juli 1949. Verlag.
Fritz Salzmann, in Zürich (SHAB. Nr. 71 vom 25. März 1949, Seite 802), Verlag. Die Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

2. Juli 1949. Holzhandel.
Willy Bolli, in Zürich (SHAB. Nr. 99 vom 29. April 1949, Seite 1138), Holzhandlung. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist, mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 26. April 1949, der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1. Juli 1949. Bauunternehmung.
Rudolf Maurer, in der Papiermühle, Gemeinde Bolligen, Bauunternehmung, in Konkurs (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1948, Seite 1659). Durch Urteil des Konkursrichters von Bern vom 9. März 1949 wurde der Konkurs infolge Abschlusses eines gerichtlichen Nachlassvertrages widerrufen. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

1. Juli 1949.
Verein zur Unterstützung durch Arbeit, in Bern (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1947, Seite 3723). Walter Adolf von Salis, Präsident, ist infolge Demission aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Max Roth (bisher Vizepräsident und Sekretär) ist nun Präsident. Georges Thormann, von und in Bern, ist Vizepräsident und Gotthard Jakob, von Lauperswil, in Bern, ist Sekretär. Es zeichnet kollektiv zu zweien der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Sekretär oder dem Kassier.

1. Juli 1949.
Univers Handelsagentur A. G., in Bern (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1948, Seite 3027). Die Unterschrift des Otto Kunz, Geschäftsführer, ist erloschen.

1. Juli 1949.
Mineralquelle Riedstern A.G., in Bern (SHAB. Nr. 153 vom 6. Juli 1942, Seite 1547). In der Generalversammlung vom 17. Juni 1949 wurde das Aktienkapital von Fr. 140 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 240 Namenaktien zu Fr. 250. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 250, die voll einbezahlt sind.

1. Juli 1949. Farbenbindemittel usw.
Rovalit A.G. in Liquidation, in Bern, Fabrikation von, Handel mit und Vertrieb von Farbenbindemitteln usw. (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1947, Seite 2102). Der Konkursrichter von Bern hat durch Erkenntnis vom 14. Juni 1949 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; sie ist demnach aufgelöst.

1. Juli 1949.
Baugenossenschaft Munzingerstrasse Bern, in Bern (SHAB. Nr. 295 vom 16. Dezember 1948, Seite 3406). Der Konkursrichter von Bern hat durch Erkenntnis vom 14. Juni 1949 über die Genossenschaft den Konkurs eröffnet; sie ist demnach aufgelöst.

1. Juli 1949.
Baugenossenschaft Bethlehem, in Bern (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1941, Seite 761). Aus dem Vorstand sind Adolf Baumann, Präsident, Hans Merz, Vizepräsident, Christian Jenzer und Ludwig Steimle, Mitglieder, ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. An ihrer Stelle wurden neu gewählt: Werner Burkhard, Präsident (bisher Mitglied); Armin Jakob, von Langnau i. E., in Bern, Vizepräsident; Louis Steimle, von Niederhünigen, in Bern; Karl Riesen, von Oberbalm, in Bern; und Ernst Zulliger jun., von Madiswil, in Bern, Mitglieder. Es zeichnen Präsident und Vizepräsident kollektiv unter sich oder je mit einem andern Vorstandsmitglied. Das Domizil befindet sich nun bei Karl Riesen, Junkerngasse 47, Erlacherhof.

1. Juli 1949. Wirtschaft.
Hans Jossi, in Bremgarten bei Bern, Betrieb der Wirtschaft «Zum Rössli» (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1948, Seite 1583). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

2. Juli 1949.
Privatklinik Engeried, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1944, Seite 107). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. Juni 1949 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Der Verwaltungsrat besteht aus Dr. med. Hans Hopf, Präsident (bisher); Prof. Dr. med. Fritz Ludwig, Vizepräsident (bisher); Dr. med. Bernhard Steinmann, von Gysenstein, in Bern, Sekretär; Dr. med. Fritz Mauerhofer, von Burgdorf, in Bern; Dr. jur. Rudolf Probst, von Bern (B. G.), in Bern. Die Verwaltungsräte Dr. Albert Scabell und Rudolf Benteli sind infolge Todes ausgeschieden und Dr. André Nicolet ist zurückgetreten. Die Unterschriften der beiden Letztgenannten sind erloschen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv je zu zweien.

Bureau Biel

28. Juni 1949. Spinndüsen, Maschinen usw.
F. Meyer, in Biel. Inhaber der Firma ist Ferdinand Meyer, von Zürich, in Biel. Fabrikation und Verkauf von Spinndüsen, Handel mit Maschinen und Uebernahme von Vertretungen von Maschinen. Güterstrasse 12.

1. Juli 1949. Uhrenschalen usw.
Alfred Maeder-Leschot, in Biel, Uhrenschalenfabrik und Handel mit Bijouteriewaren (SHAB. Nr. 210 vom 6. September 1939, Seite 1878). Die Firma wird infolge Uebergangs von Aktiven und Passiven an die neu gegründete Firma «Maeder-Leschot, Société Anonyme», in Biel, gelöscht.

1. Juli 1949. Uhrenschalen.
Maeder-Leschot, Société Anonyme, in Biel. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 20. Mai 1949 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den An- und Verkauf von Uhrenschalen jeder Art, insbesondere die Weiterführung der Einzelfirma «Alfred Maeder-Leschot», Uhrenschalenfabrik, in Biel. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Alfred Maeder-Leschot», in Biel, gemäss der dem Gründungsakt beigefügten Bilanz per 31. Dezember 1948, wonach die Aktiven (Kassasaldo, Postscheckguthaben, Kontokorrent-Guthaben, Debitoren, transitorische Aktiven, Warenlager, Maschinen, Mobilien, Installationen, Autos) Fr. 363 698.83 und die Passiven (Kreditoren, transitorische Passiven) Fr. 210 734.25 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 152 964.58 ergibt. Für den Uebernahmepreis von Fr. 152 964.58 erhält der Sacheinleger 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, zusammen Fr. 100 000, und eine Gutschrift bei der Gesellschaft von Fr. 52 964.58. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firma «Alfred Maeder-Leschot» ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenanfang am 1. Januar 1949. Die verbleibenden 100 Namenaktien zu Fr. 1000 werden voll liberiert durch Verrechnung mit einer unter den Passiven enthaltenen Forderung. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Alfred Maeder-Leschot, als Präsident, und Léon Maeder-Finkbeiner, als Sekretär, beide von Thalheim (Aargau) in Biel. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Oberer Quai 52.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

23. Mai 1949.
Bäckerei und Kolonialwarenhandlung Lenz, in Eschi-Weissenbach, Gemeinde Boltigen. Inhaber der Firma ist Martin Lenz, von Maur (Zürich), in Eschi-Weissenbach, Gemeinde Boltigen. Betrieb einer Bäckerei und Kolonialwarenhandlung.

1. Juli 1949.
Pferdezuchtgenossenschaft Saanen-Obersimmental, in Zweisimmen (SHAB. vom 12. April 1933, Nr. 86, Seite 895). Die Gesellschaft hat es unterlassen, ihre Statuten dem neuen Recht anzupassen und wird daher für aufgelöst erklärt. Die Firma wird geändert in **Pferdezuchtgenossenschaft Saanen-Obersimmental in Liq.** Liquidatoren sind die Mitglieder des Vorstandes. Präsident Otto Aellen oder Vizepräsident Emil Oehrli zeichnen mit dem Sekretär Dr. Walter Kurt kollektiv zu zweien.

Bureau Burgdorf

2. Juli 1949. Bauunternehmung.
Friedrich Maeder, in Burgdorf, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1927). Die Firma erteilt Einzelprokura an Roland Maeder, von Agriswil (Freiburg), in Burgdorf.

Bureau de Courtelary

1er juillet 1949. Restaurant.
A. Jobin, à St-Imier. Le chef de la maison est André Jobin, des Breuleux, à St-Imier, séparé de biens de Marie née Bannwart. Exploitation du café-restaurant à l'enseigne de: «Café National».

2 juillet 1949. Jardinage, épicerie, etc.
Marcel Perret, à Cormoret, jardinage, commerce de fleurs, épicerie, primeurs (FOSC. du 2 novembre 1943, N° 256, page 2455). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau Fraubrunnen

1. Juli 1949. Manometer, Armaturen usw.
Haenni & Cie., Aktiengesellschaft, in Jegenstorf (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1947, Seite 2947). Das Verwaltungsratsmitglied Adolf Brennwald ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. In der Generalversammlung vom 28. Mai 1949 ist Adolf Brennwald durch Werner Tobler, von Eggersriet (St. Gallen), in Vevey, ersetzt worden. In der Sitzung des Verwaltungsrates vom 28. April 1949 ist Dr. Gustav Häfeli, von Mümliswil-Ramiswil (Solothurn), in Biberist, Unterschrift erteilt worden. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Kollektivzeichnungsberechtigten.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

1. Juli 1949.
A. Kuhn AG., Bauunternehmung, bisher in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 182 vom 6. August 1948, Seite 2194). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 16. Juni 1949 wurde der Sitz nach Faulensee, Gemeinde Spiez verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Uebernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten aller Art, den Kauf, die Verwaltung und den Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften sowie den An- und Verkauf von Baumaterialien aller Art. Sie kann sich ferner an andern Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 31. Juli 1948 und wurden am 16. Juni 1949 revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 130 Namenaktien zu Fr. 100, und 47 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt, in dem auch Mitteilungen und Einladungen erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Arnold Kuhn, von Zürich, in Faulensee, Gemeinde Spiez, als Präsident; Walter Ziegler, von Winterthur, in Zürich, als Vizepräsident. Arnold Kuhn zeichnet einzeln, Walter Ziegler kollektiv mit dem andern Verwaltungsratsmitglied. Einzelprokura wird erteilt an Emilie Kuhn-Stäubli, von Zürich, in Faulensee, Gemeinde Spiez. Die bisherigen Mitglieder: Willy Alfred Scherz, Präsident, und Max Schnyder, Vizepräsident, sind infolge Demission aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

Uri — Uri — Uri

Nachtrag.
Elektrizitätswerk Altdorf, in Altdorf (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1949, Seite 1710). Weitere Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Rudolf Huber, von und in Altdorf, und Dr. Agostò Nizzola, von Loco (Tessin), in Lugano.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

1. Juli 1949. Obstwein, Wirtschaft usw.
Joseph Käslin, in Beckenried, elektrische Obstweinkelterei und Destillation, Betrieb der Wirtschaft «Schützenhaus» (SHAB. Nr. 130 vom 8. Juni 1937, Seite 1324). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

1. Juli 1949. Mosterei, Brennerei, Restaurant.
Joseph Käslin & Sohn, in Beckenried. Joseph Käslin, güterrechtlich getrennter Ehegatte der Josefine, geb. Meyer, und Joseph Käslin junior, beide von und in Beckenried, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1949 begonnen hat. Mosterei, Brennerei und Betrieb eines Restaurant.

Zug — Zoug — Zugo

2. Juli 1949.
Eisenbahn-Transportmittel A.G. (ETRA) (Société de moyens de transport ferroviaire S.A. [ETRA]) (Società di mezzi di trasporto ferroviario S. A. [ETRA]), in Zug (SHAB. Nr. 155 vom 7. Juli 1947, Seite 1867). Neu in den Verwaltungsrat wurde Georg Schwerin, von Oberägeri, in Zug gewählt. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

2. Juli 1949. Wasserversorgung.
Dorfgenossenschaft Menzingen, in Menzingen, Erwerb von Quellen und Zuleitung des Wassers für die allgemeine Versorgung des Dorfes Menzingen und Umgebung mit Trinkwasser usw. (SHAB. Nr. 53 vom 4. März 1948, Seite 648). An der Generalversammlung vom 5. Februar 1949 hat die Genossenschaft die Statuten teilweise revidiert. Die Zweckbestimmung wurde geändert und lautet nunmehr: 1. Erwerb von Quellen und Zuleitung des Wassers für die allgemeine Versorgung des Dorfes Menzingen und Umgebung mit Trinkwasser und eventuell zu gewerblichen Zwecken; 2. Erstellung und Instandhaltung einer Hydrantenanlage und von Dorfbrunnen.

2. Juli 1949.
Aktiengesellschaft für den Handel in Merck-Produkten (Société anonyme pour la vente de produits Merck) (Merck Chemical Products Trading Company Limited) in Zug (SHAB. Nr. 55 vom 6. März 1941, Seite 462). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 20. Mai 1949 hat die ausserordentliche Generalversammlung die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

2 juillet 1949. Porcelaine, verrerie, etc.

Georges Clément, à Fribourg, porcelaine, cristaux, verrerie et poterie (FOSC. du 14 mai 1934, N° 110, page 1268). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

2 juillet 1949. Porcelaine, verrerie, etc.

Vve. Georges Clément, à Fribourg. Le chef de la raison est Louise Clément, Vve de Georges, née Reydellet, de Romont (Fribourg), à Fribourg. Commerce de porcelaine, cristaux, verrerie et poterie. Grand'rue 10.

2 juillet 1949. Café.

Otto Graf, à Fribourg. Le chef de la maison est Otto Graf, fils de Jean, de Häutligen (Bern), à Fribourg. Exploitation du café-brasserie de Pérolles, avenue de Pérolles 30.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

2 juillet 1949. Matériaux de construction, fer, engrais, transports, etc.

Ern. Deillon, société anonyme, à Romont (FOSC. du 27 août 1937, N° 199, page 1986). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 juin 1949, la société a décidé d'adopter de nouveaux statuts et d'augmenter son capital social. La nouvelle raison sociale est **Ern. Deillon S.A.** La société a pour but l'achat et la vente de matériaux de construction, de fers, d'engrais et de bois, l'exploitation d'une entreprise de transports, ainsi que toutes opérations financières et commerciales s'y rattachant. Le capital social est porté de 100 000 fr. à 150 000 fr. par l'émission de 50 nouvelles actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées, de sorte que le capital social est actuellement de 150 000 fr., divisé en 150 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications se feront dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. Paul Deillon, administrateur unique, signe individuellement.

2 juillet 1949.

Caisse de crédit Mutuel d'Orsonnens, à Orsonnens, société coopérative (FOSC. du 18 octobre 1948, N° 244, page 2799). Georges Berset (inscrit comme secrétaire) est nommé président. Vincent Ropraz, de Fiaugères, à Orsonnens, est nommé secrétaire. Les pouvoirs de Louis Page sont éteints. La société reste engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

1. Juli 1949.

Seifenfabrik Sunlight (Savonnerie Sunlight), in Olten, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 24 vom 29. Januar 1949, Seite 286). Dr. Carl Burckhardt, Direktor, wohnt nun in Aarau.

1. Juli 1949. Restaurant, Bäckerei.

Jäggi-Studer, in Schönenwerd, Restaurant, Pension, Bäckerei (SHAB. Nr. 38 vom 17. Februar 1931, Seite 323). Die Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers gelöscht.

2. Juli 1949. Sägerei, Holzhandel, Kisten usw.

E. & W. Bodmer G.m.b.H., in Niedergösgen, Sägerei, Holzhandel, Kisten usw. (SHAB. Nr. 305 vom 28. Dezember 1944, Seite 2876). Mit öffentlicher Urkunde über die Beschlüsse der Gesellschafterversammlung vom 20. Juni 1949 wurden die Statuten geändert. Ida Bodmer-Kreider, Werner Bodmer, Brigitte Bodmer und Annemarie Bodmer sind nicht mehr Gesellschafter. Ihre Stammeinlagen von zusammen Fr. 21 000 sind mit Fr. 10 000 an den Gesellschafter Max Bodmer und mit Fr. 11 000 an den Gesellschafter Peter Bodmer übergegangen. Dementsprechend zerfällt das Stammkapital von Fr. 32 000 nunmehr in zwei Stammeinlagen von je Fr. 16 000 der beiden Gesellschafter Max und Peter Bodmer. Die Firma lautet nun **Bodmer G.m.b.H.** Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen mit eingeschriebenem Brief oder durch persönliche Uebergabe gegen Quittung. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Unterschrift der Geschäftsführerin Ida Bodmer-Kreider ist erloschen. Zu einem weiteren Geschäftsführer wurde ernannt Max Bodmer, von Erlinsbach (Aargau), in Niedergösgen. Er führt Kollektivunterschrift je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

30. Juni 1949. Keramische Bodenbeläge usw.

Walter F. Haug, in Basel, keramische Bodenbeläge usw. (SHAB. Nr. 157 vom 10. Juli 1931, Seite 1514).

Damenschneiderei.

Albert Heyme, in Basel, Damenschneiderei (SHAB. Nr. 233 vom 6. Oktober 1937, Seite 2249).

Transporte.

H. Sturm, in Basel, Transporte aller Art (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1946, Seite 3215).

P. F. Weder, Zuschneideschule, in Basel (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1937, Seite 1758).

Couture.

Marie Jeanne Wicht, in Basel, Couture (SHAB. Nr. 51 vom 3. März 1947, Seite 603).

Diese 5 Einzelfirmen werden infolge Wegzuges der Inhaber gemäss Art. 68 der HRVO von Amtes wegen gelöscht.

30. Juni 1949. Automobile usw.

Krähenbühl & Co., in Basel, Handel mit Automobilen usw. (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1944, Seite 285). Die Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Wederich & Krähenbühl», in Basel.

30. Juni 1949. Automobile usw.

Wederich & Krähenbühl, in Basel. Paul Wederich-Gasser, von Allschwil, in Basel und Felix Krähenbühl, von Basel, in Arlesheim, mit seiner Ehefrau Heidi, geb. Lindauer, in Gütertrennung lebend, haben unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1949 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «Krähenbühl & Co.», in Basel, übernimmt. Handel mit Automobilen und Zubehören, Autogarage und Reparaturwerkstätte. Hardstrasse 21.

30. Juni 1949.

Internationale Gesellschaft der Stickstoff-Industrie A. G., in Basel, Handel aller Art, insbesondere in stickstoffhaltigen Produkten usw. (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1947, Seite 140). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Hermann Schmitz ausgeschieden. Ferner ist infolge Todes ausgeschieden Carlo Mollwo; seine Unterschrift ist erloschen.

30. Juni 1949. Fernmeldeapparate usw.

Autophon A.G., Zweigniederlassung in Basel, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten der gesamten Fernmeldetechnik usw. (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1945, Seite 2022), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn. Die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes und Direktors Walter Hammer ist infolge Todes erloschen. Zu Direktoren wurden ernannt die bisherigen Vizedirektoren Otto Tschumi und Hermann Suter. Zum stellvertretenden Direktor wurde ernannt der bisherige Vizedirektor Ernst Bebié. Sie zeichnen wie bisher zu zweien.

30. Juni 1949.

Terrain A.G. Felix Basel, in Basel (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1949, Seite 18). In den Verwaltungsrat wurde gewählt Max Wagner-Bielser, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Robert Wagner-Stebler ist Präsident und zeichnet nun ebenfalls zu zweien.

30. Juni 1949. Schnittmuster usw.

Edith Rotmann gesch. Spörri, in Basel, Handel und Vertrieb von Schnittmustern und Modellen (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1949, Seite 1117). Einzelprokura wurde erteilt an Lucienne Couture, französische Staatsangehörige, in St. Louis (Elsass).

30. Juni 1949. Schirm-Patente-Verwertung.

Knirps,Verwertungs-G. m. b. H., in Basel. Unter dieser Firma bildet sich auf Grund der Statuten vom 23. Juni 1949 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Verwaltung und Verwertung der bestehenden und zukünftigen Knirps-Patente sowie Beteiligung jeder Art an Gesellschaften, die sich mit Knips-Patenten oder mit andern Patenten für Taschenschirme und deren Verwertung sowie mit dem Vertrieb von Taschenschirmen befassen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter mit einer Stammeinlage von je Fr. 10 000 sind Paul Steiger-Hofmann und Dr. Rudolf Leupold-Brenner, beide von und in Basel. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Dr. Rudolf Leupold. Domizil: Barfüssergasse 6.

30. Juni 1949.

Wohngenossenschaft Holeestrasse, in Basel (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1947, Seite 2203). Die Unterschrift des im Vorstand verbleibenden Mitgliedes Max Hollinger ist erlosehen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Leo Oppliger-Burkhard, von Sigriswil, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

30. Juni 1949.

Wohngenossenschaft Baumallee, in Basel (SHAB. Nr. 290 vom 10. Dezember 1948, Seite 3349). In die Verwaltung wurde gewählt Dr. Xaver Pfister-Frei, von Altishofen und Grosswangen, in Riehen. Er zeichnet zu zweien. Der Präsident Marcel Jäger-Maier ist nun Bürger von Basel. Ferner wurde neu gewählt Dr. Max Brenner-Müller, von Basel, in Riehen.

1. Juli 1949. Haarnetze.

Osk. Guth, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Oskar Guth, von und in Basel. Handel mit Haarnetzen. Obere Rebgasse 4.

1. Juli 1949. Wärme- und lüftungstechnische Anlagen usw.

Jakob Wirz, in Basel, Erstellung von wärme- und lüftungstechnischen Anlagen usw. (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1945, Seite 2571). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

2. Juli 1949. Kaffeewirtschaft.

Roland Frey-Hugener, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Roland Frey-Hugener, von Regensdorf, in Basel. Kaffeewirtschaft. Steinenvorstadt 60. Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4 der HRVO.

2. Juli 1949. Wirtschaft.

Ernst Maurer-Stampfli, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Maurer-Stampfli, von Zollikon, in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Breisacherstrasse 73. Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4 der HRVO.

2. Juli 1949. Internationale Transporte.

G. Moor A. G., in Basel, internationale Transporte usw. (SHAB. Nr. 85 vom 11. April 1949, Seite 960). Die Prokura des Hans Hofer-Zluhan ist erloschen.

2. Juli 1949.

Internationale Transportgesellschaft Gebrüder Gondrand Aktiengesellschaft (Société anonyme internationale de Transports Gondrand frères) (Società anonima internazionale di Trasporti fratelli Gondrand) (International Transport Co Gondrand brothers limited), in Basel (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1949, Seite 1516). Die Unterschrift des Direktors Elvezio Marioni ist erloschen.

2. Juli 1949. Immobilien.

Elpa A.G., in Basel, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 120 vom 27. Mai 1947, Seite 1419). Die Prokura des Willi Furrer ist erloschen.

2. Juli 1949. Weine usw.

Mevio & Cie., in Basel, Wein- und Comestibleshandlung (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1934, Seite 3470). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «A. Mevio», in Basel.

2. Juli 1949. Weine usw.

A. Mevio, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Antonio Mevio-Ardizoia, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Mevio & Co.», in Basel. Wein- und Comestibleshandlung. Clarastrasse 19.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1. Juli 1949. Restaurant.

W. Scherrer, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Scherrer von und in Schaffhausen. Betrieb des Restaurant «Zum Schützenhaus». Rietstrasse 1.

2. Juli 1949. Bäckerei usw.

Albert Zanella, in Schaffhausen, Bäckerei und Konditorei, Handel mit Kolonialwaren (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1948, Seite 556). Die Firma hat den Handel mit Kolonialwaren aufgegeben.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

28. Juni 1949. Zwirnerei, Garnhandel.

J. Bachmann-Furrer, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, Zwirnerei und Garnhandlung (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1949, Seite 393). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «J. Bachmann-Furrer & Co.», in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg.

28. Juni 1949. Zwirnerei, Garnhandel.

J. Bachmann-Furrer & Co., in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg. Julius Bachmann-Furrer, Emanuel Bachmann-Graf, Paul Bachmann-Stutz, alle von Sternenberg (Zürich), in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, Maria Frehner-Bachmann, von Urnäsch, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (Luzern), und Hanna Landolt-Bachmann, von Rafz (Schaffhausen), in Männedorf (Zürich), letztere zwei mit Zustimmung der Ehegatten, haben unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1949 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Julius Bachmann-Furrer. Kommanditäre sind: Emanuel Bachmann-Graf, Paul Bachmann-Stutz, Maria Frehner-Bachmann und Hanna Landolt-Bachmann mit einer Kommandite von je Fr. 10 000. Die Kommanditen sind durch Verrechnung voll liberiert. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen

Einzelfirma « J. Bachmann-Furrer », in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg. Einzelprokura wird erteilt an: Emanuel Bachmann-Graf und Paul Bachmann-Stutz. Zwirnerei und Garnhandel. Allment.

30. Juni 1949.

Allgemeine Konsumgenossenschaft St. Gallen, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 247 vom 21. Oktober 1948, Seite 2840). Die Unterschrift des bisherigen Verwalters Robert Keller ist erloschen. An dessen Stelle wurde neu zum Verwalter ernannt Willy Blum, von Zofingen, in Rorschach. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun Rabenstrasse 7 (beim Präsidenten). Magazin und Verwaltung: Rorschach, Reitbahnstrasse 21.

30. Juni 1949. Uniformen, Herrenmaßschneiderei.

Helbling & Co., in Rapperswil, Uniformenfabrikation, Herrenmaßschneiderei, Herrenbekleidung (SHAB. Nr. 218 vom 18. September 1945, Seite 2247). Die Einzelprokura des Rudolf Helbling-Fäh ist erloschen.

1. Juli 1949. Maschinen.

Gebrüder Bühler, in Uzwil, Gemeinde Henau, Maschinenfabrik, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 200 vom 27. August 1948, Seite 2359). Walter Bühler ist am 30. Juni 1949 aus der Gesellschaft ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

1. Juli 1949.

A. Greuter & Söhne, Holzwarenfabrik, in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil, Fabrik für Holz-Riemenscheiben, -Textilwalzen-Spulen und Sägerei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1948, Seite 2391). Frau Marie Greuter ist aus der Gesellschaft ausgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen. Einzelunterschrift wird neu erteilt den beiden Gesellschaftern Alfred Greuter junior und Walter Greuter.

1. Juli 1949. Autotransporte.

Hans Neidhart, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Hans Neidhart, von Nesslau, in St. Gallen. Autotransporte. Langgasse 131.

1. Juli 1949. Gasthaus, Landwirtschaft.

Tobias Indermaur, in Berneck. Inhaber der Firma ist Tobias Indermaur, von und in Berneck. Betrieb eines Gasthauses mit Landwirtschaft. « Zum Hirschen », Rathausplatz.

1. Juli 1949. Biologisch-pharmazeutische Produkte usw.

A. Vogel, in St. Gallen, biologisch-pharmazeutische Produkte, Dragées- und Tablettenfabrikation (SHAB. Nr. 236 vom 8. Oktober 1948, Seite 2723). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzugs des Inhabers erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

29. Juni 1949.

Vereinigte Mühlen A.-G. Chur, in Chur. Gestützt auf die öffentliche Urkunde und die Statuten vom 13. Juni 1949 wurde unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft gegründet. Sie bezweckt die Uebernahme und den Betrieb der bisher unter der Firma « Gebr. Frank, Vereinigte Mühlen », in Chur, betriebenen Mühlen, sowie des Mehl-, Futterwaren-, Getreide- und Cerealienhandels. Die Aktiengesellschaft tritt in den zwischen der Firma « Gebr. Frank, Vereinigte Mühlen », in Chur, und Walter Steffen, Sursee, unterm 1. Juni 1949 abgeschlossenen Kaufvertrag ein, wonach käuflich übernommen werden: Grundbuchblatt 1575, Parzelle Nr. 1655, Plan 50 « Rheinmühle » samt maschinellen Einrichtungen, Grundbuchblatt 1700, Wasserrecht, Grundbuchblatt 2078, Parzelle Nr. 2523, Obertorer Walzmühle, Turbinenhaus und ähnliches, Grundbuchblatt 1693, Wasserrecht sowie ½ Miteigentumsrecht an Grundbuchblatt 1029, Parzelle Nr. 953 (23 Aren 85,9 m² Strasse, Rheinmühleweg). Dies alles zum Preis von Fr. 345 000, der beglichen wird durch Uebernahme von Franken 150 000 Grundpfandrechten, sowie durch Erriehtung von zwei Grundpfandverschreibungen von je Fr. 85 000 = Fr. 170 000 und Barzahlung an Johann Baptist Frank und Christian Frank, in Chur, von Fr. 25 000 = Kaufpreis von Fr. 345 000. Ferner übernimmt die Aktiengesellschaft von der Kollektivgesellschaft 2 Lastwagen (« Berna » und « International ») sowie Geschäftsmobiliar zum Preise von insgesamt Fr. 30 000, der in bar bezahlt wird. Das Grundkapital der Aktiengesellschaft beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 75 Vorzugsaktien zu Fr. 1000 und 75 Stammaktien zu Fr. 1000, sämtliche Aktien lauten auf den Namen. Das ganze Grundkapital ist in bar voll einbezahlt. Die Prioritätsaktien geniessen gemäss näherer Umschreibung in den Statuten eine Vorzugsdividende von 5% sowie, bei Unmöglichkeit einer derartigen Dividendenauszahlung, ein Nachbezugsrecht bis auf 5% während 5 Jahren. Publikationsorgan ist das schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat setzt sich aus 1 bis 3 Mitgliedern zusammen. Präsident des Verwaltungsrates ist Albert Rüetschi, von Schafisheim und Schöftland, in Schöftland; Mitglieder sind: Walter Steffen, von Lützelflüh (Bern), in Sursee, zugleich Direktor, und Dr. Peter Ehret, von Buttisholz, in Sursee. Präsident Rüetschi und Dr. Ehret führen Kollektivunterschrift unter sich während der Direktor Steffen Einzelunterschrift führt. Adresse: Obertor.

29. Juni 1949.

Gebr. Frank, Vereinigte Mühlen, in Chur (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1939, Seite 583). Die Kollektivgesellschaft hat ihren Sitz nach Rona, verlegt und sich gleichzeitig aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Gebr. Frank, Vereinigte Mühlen, in Liq.** von den beiden Gesellschaftern Joh. Baptist Frank, der jetzt in Rona wohnhaft ist, und Christian Frank durchgeführt. Sie führen wie bisher Einzelunterschrift.

1. Juli 1949.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Sent, in Sent. Unter dieser Firma wurde auf Grund der Statuten vom 11. Juni 1949 eine Genossenschaft gegründet. Sie bezweckt die Hebung der Wohlfahrt ihrer Mitglieder, die Förderung der bäuerlichen Berufsbildung und die Ausbreitung und Vertiefung genossenschaftlicher Gesinnung in der ländlichen Bevölkerung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie deren Vermögen. Reicht dieses nicht aus zur Deckung der Passiven, so haften die Mitglieder den Gläubigern der Genossenschaft solidarisch und unbeschränkt. Jedes Mitglied hat, sofern sich bei vorschriftsgemässer und sorgfältiger Rechnungsstellung eine Unterbilanz ergibt, davon einen verhältnismässigen Betrag zu übernehmen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Aktuar und 1 bis 3 Beisitzern. Richard Frigg, von Präz, ist Präsident, Johann Koch, von Tamins, Vizepräsident, und Johann Tschalär, von Pfäfers, Aktuar, alle in Sent.

Aargau — Argovie — Argovia

2. Juli 1949.

Milchgenossenschaft Birrhard, in Birrhard (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1933, Seite 217). In der Generalversammlung vom 10. Juli 1947 wurden die Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Die Firma lautet **Milchverwertungsgenossenschaft Birrhard.** Die Genossenschaft bezweckt auf dem Wege der genossenschaftlichen Selbsthilfe die Wahrung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der Milch, Förderung der milchwirtschaftlichen Technik und Förderung der beruflichen Kenntnisse und des genossenschaftlichen Geistes durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen. Die Bekanntmachungen erfolgen im « Brugger Generalanzeiger », in Brugg, soweit das Gesetz nicht Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorschreibt. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Aktuar, dem Kassier und 1 bis 3 Beisitzern. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier oder dem Aktuar. August Wüst, Aktuar und Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Neu wurde in den Vorstand und zugleich als Aktuar gewählt Fritz Schläfli, von Albligen, in Birrhard. Der Vizepräsident Fritz Eggimann ist auch Kassier.

2. Juli 1949. Spritzguss thermoplastischer Kunststoffe.

A. Zinniker Erben, in Brugg, Spritzguss thermoplastischer Kunststoffe (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1949, Seite 118). Arnold Zinniker-Meier ist per 30. Juni 1949 als Kollektivgesellschafter ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die verbleibenden Gesellschafterinnen Leni Zinniker und Erna Bindschädler-Zinniker führen nun Einzelunterschrift.

2. Juli 1949. Konditorei, Tea-room.

Guido Meier, in Wohlen, Konditorei und Tea-room (SHAB. Nr. 94 vom 22. April 1944, Seite 920). Diese Firma ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

2. Juli 1949.

Gesellschaft für Mittelstandsinteressen, G.m.b.H., Baden, in Baden (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1946, Seite 720). Die Prokura von Franz Kaysel ist erloschen.

2. Juli 1949. Papeterie, Bureauartikel usw.

Fr. Huber A.-G., in Muri, Verkauf von Papeteriewaren und Bureauartikeln, Formularverlag, Buchhandel, Rahmengeschäft, Anfertigung von Buchdruck- und Buchbinderarbeiten und Weiterführung des Delikatessengeschäftes « Dura » (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1946, Seite 2423). Ursula Huber-Maggi ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans Huber, von Besenbüren, Willy Huber, von Besenbüren, und Eric Schwab-Huber, von Neuenburg, alle in Muri (Aargau).

2. Juli 1949. Maurergeschäft.

Rulli, in Safenwil, Maurergeschäft (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1947, Seite 2330). Der Firmainhaber Santino Rulli ist nun Schweizerbürger und heimatberechtigt in Safenwil.

2. Juli 1949. Zünd-, Licht- und Anlasser-Anlagen.

E. Götsch & Cie., in Buchs bei Aarau, Spezialwerkstätte für Zünd-, Licht- und Anlasser-Anlagen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1948, Seite 3174). Der Kommanditär und Prokurist Johann Jäggi wohnt in Buchs bei Aarau.

2. Juli 1949. Velos, mech. Werkstätte, Torfwerk.

MABO Mäder, in Boswil, Handel mit Velos en gros, mechanische Werkstätte und Torfwerk (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1945, Seite 3174). Diese Firma ist infolge Wegzugs des Inhabers erloschen.

2. Juli 1949. Leim, Dünger, Hadern, Industrieabfälle usw.

Hermann Daetwyler, Aktiengesellschaft, in Zofingen, Fabrikation von Leim und Dünger, Sortierung und Verwertung von Hadern und neuen Industrieabfällen aller Art, Putzfädenfabrikation und Herstellung von chemischen Produkten für Gerbereien und Textilindustrie (SHAB. Nr. 307 vom 31. Dezember 1948, Seite 3574). Rudolf Baumgartner, von Trub, in Zofingen, ist zum Präsidenten des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ernannt worden. Die Prokura des Dr. ing. chem. Fritz Pfister ist erloschen.

2. Juli 1949.

Baugenossenschaft Weissenbach, Biberstein, in Biberstein. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. Mai 1949 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Linderung der Wohnungsnot in der Gemeinde Biberstein durch Erschliessung des Bauterrains am Weissenbach, in Biberstein sowie eventuell anderer in Biberstein gelegener Grundstücke zu Bauzwecken und Erstellung von einfachen, gesundheitlich einwandfreien Einfamilienhäusern (eventuell auch Mehrfamilienhäusern) zur Vermietung oder zum Verkauf zu Selbstkostenpreisen. Die Genossenschafter sind verpflichtet, durch persönliche Mitarbeit zur Erreichung des Genossenschaftszweckes beizutragen. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten und drei weitern Mitgliedern. Präsident und Vizepräsident führen unter sich oder mit je einem der übrigen Mitglieder der Verwaltung Kollektivunterschrift zu zweien. Gegenwärtig gehören der Verwaltung an: Ernst Senn, von Densbüren, als Präsident; Gottlieb Widmer, von Biberstein, als Vizepräsident; Jakob Wälti, von Unterkulm, diese drei in Biberstein; Hermann Leimgrübler und Willy Leimgrübler, beide von und in Aarau, als Mitglieder. Domizil: beim Präsidenten Ernst Senn, Biberstein.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1° luglio 1949.

Cooperativa Casa Bella, in Lugano. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società cooperativa avente per iscopo: a) di favorire i propri soci nell'acquisto di terreni da costruzione a condizioni vantaggiose, nella costruzione di case per una o più famiglie, unite o disgiunte, con o senza terreno da adibire ad uso giardino; b) di favorire i propri soci nell'acquisto dei materiali da costruzione; c) di favorire i propri soci nel finanziamento delle costruzioni; d) di costruire in proprio per vendere od affittare. Gli statuti sono in data 28 maggio 1949. Il capitale sociale è suddiviso in quote sociali di 1000 fr. I soci sono esonerati da qualsiasi responsabilità per gli obblighi della cooperativa. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio direttivo è composto da 3 membri che attualmente sono: Libero Monetti, fu Gerolamo, presidente; Giuseppe Monetti, fu Gerolamo, membro, entrambi da Mendrisio, in Lugano; Raul Monetti, fu Gerolamo, da ed in Mendrisio, membro, che vincolano la società con firma collettiva a due. Recapito: Salita dei Frati 9.

1° luglio 1949. Immobili, aziende agricole, ecc.

Fosa, in Carabbia. Con atto pubblico 15 giugno 1949 e statuti di pari data è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima che ha per scopo: compra-vendita e gestione di proprietà immobiliari e di aziende agricole e forestali, con tutte le attività che ne derivano, compresa anche l'assunzione di spese di bonifiche, rimboschimenti e trasformazioni fondiarie, nonchè

la compra-vendita ed amministrazione di titoli e carte-valori svizzere ed estere ed il commercio di oggetti d'arte od altri di qualsiasi natura. Il capitale sociale di 50 000 fr. è diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Organo delle pubblicazioni è il Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto da uno a cinque membri, attualmente tre, che sono: Dr Giacomo Laurenti, fu Giovanni, da ed in Carabbia, presidente; Guido Ferrazzini, fu Augusto, da Mendrisio, in Lugano, e Dr Alfredo Carlucci, fu Antonio, di nazionalità italiana, in Roma, che vincolano la società con la loro firma individuale. Recapito: c/o il presidente (casa propria in Carabbia).

2 luglio 1949. Impianti sanitari.

Eredi fu Emilio Bissolotti e Macchi Fernando s. a g. l., in Lugano, impianti sanitari (FUSC. del 15 gennaio 1948, N° 11, pagina 133). L'assemblea generale straordinaria della società del 12 ottobre 1948 ha deciso lo scioglimento della stessa. La liquidazione essendo terminata, detta ragione sociale è radiata. L'attivo e passivo vengono assunti dalla ditta individuale « Fernando Macchi », in Lugano, qui sotto inscritta, a partire dal 31 maggio 1938.

2 luglio 1949. Cucine, stufe, impianti sanitari, ecc.

Fernando Macchi, in Lugano. Titolare è Fernando Macchi, fu Giovanni, di nazionalità italiana, in Lugano. La ditta assume attivo e passivo della cancellata « Eredi, fu Emilio Bissolotti e Macchi Fernando s. a g. l. », in Lugano, a partire dal 31 maggio 1938. Fabbricazione di cucine e stufe, lavori di fumisteria, impianti riscaldamenti centrali ed impianti sanitari. Via Pasquale Lucchini 1.

2 luglio 1949. Prodotti farmaceutici.

Togalwerk Gerhard F. Schmidt Aktiengesellschaft, in Massagno, prodotti farmaceutici (FUSC. del 5 dicembre 1947, N° 285, pagina 3602). Marie Louise Schmidt, fu Giovanni, da ed in Massagno, è nuovo membro del consiglio di amministrazione, con firma individuale. Emilio Frey, già amministratore unico è ora presidente del consiglio d'amministrazione e conserva la firma individuale.

Distretto di Mendrisio

1° luglio 1949. Agenzia commerciale, ecc.

Spartaco Camponovo & Co., in Chiasso. Spartaco Camponovo, di Angelo, da Pedrinate, in Chiasso, e Luigi Falzoni, di Luigi, cittadino italiano, in Milano (Italia), hanno costituito, sotto tale denominazione, una società in nome collettivo che ha avuto inizio il 5 gennaio 1949. La firma sociale spetta unicamente al socio Spartaco Camponovo. Agenzia commerciale, commercio di lane gregge, semilavorate e lavorate. Corso San Gottardo 115.

2 luglio 1949. Lavorazione del legno.

Giuseppe Bernasconi e Figlio, in Novazzano. Giuseppe Bernasconi, fu Giovanni e figlio Ermenegildo Bernasconi, di Giuseppe, ambedue da ed in Novazzano, hanno costituito, sotto tale denominazione, una società in nome collettivo che ha inizio con la sua inscrizione. La firma sociale spetta collettivamente ai due soci. Lavorazione meccanica del legno.

2 luglio 1949. Spedizioni.

Leonzio Chiesa e Co., International Express, in Chiasso, gestione di una azienda di spedizioni, società in accomandita (FUSC. del 20 febbraio 1941, N° 43, pagina 344). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è cancellata. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società in nome collettivo « Ennio e Renato Chiesa, successori a Leonzio Chiesa e Co., International Express », in Chiasso.

2 luglio 1949. Spedizioni.

Ennio e Renato Chiesa, successori a Leonzio Chiesa e Co., International Express, in Chiasso. Ennio e Renato Chiesa, fu Leonzio, da ed in Chiasso, hanno costituito, sotto tale denominazione, una società in nome collettivo che ha avuto inizio il 1° maggio 1949. La società ha assunto attivo e passivo della società in accomandita « Leonzio Chiesa e Co., International Express », in Chiasso, ora cancellata. La firma sociale spetta collettivamente ai due soci. Azienda di spedizioni. Corso San Gottardo 68.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1er juillet 1949. Volets à rouleaux.

Bertusi et fils S. A., à Lausanne, volets à rouleaux, société anonyme (FOSC du 28 janvier 1949, page 272). Les bureaux sont transférés Chemin des Avelines 5, dans les locaux de la société.

1er juillet 1949. Immeubles.

Le simple logis, à Lausanne, affaires immobilières, société coopérative (FOSC. du 23 mars 1948, page 833). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 27 juin 1949, la société a modifié ses statuts sur des points qui ne sont pas soumis à publication.

1er juillet 1949. Immeubles.

S. I. Bellevue-Montoie S. A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 28 juin 1949, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme, ayant pour but d'acquérir des terrains et d'y construire des maisons d'habitation simples, salubres et bon marché, de les administrer et de les revendre. Toutefois, la vente des immeubles sociaux est subordonnée à l'autorisation expresse de l'assemblée générale. La société s'interdit toute spéculation que ce soit sur l'achat, la vente, la construction ou la location. Elle pourra procéder à toutes opérations en relation avec le but principal sous réserve des droits prévus en faveur de la commune de Lausanne au chapitre XI du règlement du 11 mars 1947 concernant l'encouragement à la construction de logements. Son premier objet est l'achat au prix de 12 fr. le mètre carré de deux parcelles de terrain situées sur le territoire de la commune de Lausanne d'une surface respective de 3790 m² et 5210 m². Le capital est de 50 000 fr., divisé en 200 actions nominatives de 250 fr., libérées à concurrence de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis personnel sous pli recommandé. Le conseil d'administration se compose de 3 à 5 membres. En font partie: Louis Martin, de Froideville, président; Max Joseph, de Sainte-Croix, vice-président; Emmanuel Desarzens, de Sarzens; Jean Muster, de Haslc près Berthoud (Berne), et Félix Bura, de Neuchâtel; tous à Lausanne. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président avec Emmanuel Desarzens. Bureau: Maupas 6 (dans les locaux de la Coopérative des ouvriers du bâtiment).

2 juillet 1949. Gaz narcotiques, etc.

Socsil S. A., à Lausanne, importation, exportation de marchandises, etc. (FOSC. du 25 mars 1949, page 806). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 29 juin 1949, la société a désormais pour but: la fabrication, la vente et l'exploitation du protoxyde d'azote et autres gaz narcotiques, l'exportation d'appareils d'analgésie et de narcose, ainsi que l'exportation et l'importation de marchandises de toute nature. La société pourra participer à toute entreprise similaire. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Pierre Gruaz, fondé de pouvoir (inscrit), devient directeur et signe collectivement avec l'administrateur-délégué inscrit Eli Pinkas.

2 juillet 1949.

Manufacture de Vernis, à Renens, société anonyme (FOSC. du 10 mai 1944, page 1068). Par suite de décision municipale, l'adresse actuelle est: rue du Silo 4.

2 juillet 1949. Immeubles.

Constreco S. A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 16 décembre 1948, page 3409). Les pouvoirs de Louis Mercier, directeur du service immobilier, sont éteints.

2 juillet 1949. Banque.

Roguin & Cie, à Lausanne, banque, société en commandite (FOSC. du 3 janvier 1946, page 5). Emmanuel de Roguin, associé indéfiniment responsable, décédé, ne fait plus partie de la société.

4 juillet 1949. Tabacs, etc.

Louis Corbaz, à Lausanne, épicerie, primeurs, charcuterie, vins, tabacs et cigares (FOSC. du 12 septembre 1938). Le genre de commerce est modifié comme suit: commerce de tabacs et cigares.

4 juillet 1949. Boulangerie, etc.

W. Bærtschi, à Lausanne, boulangerie, pâtisserie, tea-room, à l'enseigne: «Pâtisserie de l'Université» (FOSC. du 2 juin 1942). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

4 juillet 1949. Boulangerie, etc.

E. Brühlmann, à Lausanne. Le chef de la maison est Edwin Brühlmann, allié Allodi, de Sitterdorf (Thurgovie), à Lausanne. Boulangerie-pâtisserie, tea-room à l'enseigne: «Pâtisserie de l'Université». Rue Madeleine 11.

4 juillet 1949. Brosses, articles de ménage, etc.

X. Beuret, à Lausanne, représentation importation, exportation de marchandises et articles de diverse nature (FOSC. du 1er décembre 1949, page 3249). La raison de commerce et le genre de commerce sont modifiés comme suit: **«REXAL» X. Beuret**, commerce, représentation, importation et exportation de brosserie, d'articles de ménages et cosmétiques, de produits chimiques et techniques et de marchandises de diverse nature.

4 juillet 1949.

Société Immobilière Niou- i- Zella, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 22 juillet 1947, page 2975). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 29 juin 1949, la société a: 1° constaté la libération intégrale du capital social; 2° converti les 50 actions nominatives de 1000 fr. en autant d'actions au porteur de 1000 fr.; 3° modifié les statuts en conséquence. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. entièrement libérées. Les pouvoirs de l'administrateur Albert Bratschi, démissionnaire, sont éteints. Philippe Galland, de Genève, à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré avenue du Théâtre 8 (chez Banque Galland & Cie S. A.).

4 juillet 1949. Textiles synthétiques.

Charles Zutter, à Lausanne, représentation en textile synthétique, etc. (FOSC. du 6 juin 1942). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

4 juillet 1949. Boulangerie, etc.

D. Conti-Santi, à Lausanne. Le chef de la maison est Danilo Conti, allié Santi, d'Italie, à Lausanne. Boulangerie, pâtisserie. Rue du Vallon 32.

4 juillet 1949. Epicerie, etc.

S. Cartier, à Lausanne, épicerie et commerce de primeurs (FOSC. du 18 octobre 1948, page 2799). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

4 juillet 1949. Droguerie, etc.

Georges Vaucher, à Lausanne, droguerie, herboristerie (FOSC. du 22 décembre 1943). Par suite de transfert du siège de la maison à Cortaillod, la raison est radiée d'office du registre du commerce du district de Lausanne (FOSC. du 14 juin 1949, page 1581).

Bureau de Morges

1er juillet 1949.

Société Immobilière « Les Meilleres » S. A., à Buchillon (FOSC. du 11 juillet 1947, N° 159, page 1933). Max Bommer, de et à Riehen (Bâle-Ville), a été nommé administrateur unique; il signe individuellement. L'administratrice Hélène Mozer a démissionné; sa signature est radiée. Domicile légal: Buchillon. Bureau: banque Galland & Cie S. A., place St-François 3, à Lausanne.

Bureau d'Orbe

4 juillet 1949. Encaustiques.

M. Wüst, à Orbe. Le chef de la maison est Marcel-Louis fils d'Irène-Louise Wüst, de Lupfig (Argovie), à Orbe. Fabrication et vente d'encaustiques.

Bureau de Rolle

29 juin 1949.

Société de la machine à battre de Gilly, à Gilly, société coopérative (FOSC. du 9 novembre 1940, N° 264, page 2064). Le président est Robert Rossier, de Rougemont et de Vinzel, à Bursins; vice-président: Alfred Rojard, de Gilly, à Dully; secrétaire: Charles Monneyron, de Féchy, à La Crosettaz r/ Gilly. Emile Lambelet, Robert Bubloz et Jules Debonneville ne font plus partie du Comité et leurs signatures sont éteintes. La société continue à être engagée par les signatures collectives à deux du président ou du vice-président et du secrétaire.

1er juillet 1949. Tissus, confection.

E. Girardet & Fils, à Rolle, tissus et confection, société en nom collectif (FOSC. du 25 janvier 1936, N° 20, page 206). La société est dissoute depuis le 30 juin 1949. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé «Edmond Girardet», à Rolle, ci-après inscrit.

1er juillet 1949. Tissus, confection.

Edmond Girardet, à Rolle. Le chef de la maison est Edmond Girardet, fils d'Ernest, de Suchy et de Crissier, à Rolle. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «E. Girardet & Fils», à Rolle, radiée. La maison confère procuration individuelle à Ernest Girardet, de Suchy et de Crissier, à Rolle. Tissus et confection. Grand'Rue 28.

Bureau du Sentier

4 juillet 1949. Transports.

Conrad Golay, au Bas-du-Chenit/Brassus, commune du Chenit, transports (FOSC. du 15 avril 1936, N° 88). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau de Vevey

29 juin 1949. Epicerie.

G. Croci-Torti, à Vevey. Le chef de la maison est Leo-Gustave Croci-Torti, fils de Leo, de Stabio (Tessin), à Vevey. Exploitation de l'«Epicerie de l'Aviron». Quai Maria-Belgia 12.

1er juillet 1949. Pulvérisateurs, etc.
F. D. Berthoud S. A., à Corseaux (FOSC. du 20 août 1948, N° 194). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 20 juin 1949, la société a décidé de porter son capital social de 650 000 fr. à 800 000 fr. par l'émission de 150 actions A., de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation de créances contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est donc de 800 000 fr., divisé en: a) 750 actions A de 1000 fr. chacune, au porteur; b) 500 actions B de 100 fr. chacune, nominatives.

1er juillet 1949.
Boucherie-charcuterie de la Rouvenaz-Montreux S. A., à Montreux-Le Châtelard (FOSC. du 24 avril 1947, N° 94). L'administrateur Jean Buser, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Renée Blanc-Stettler (déjà inscrite) reste seul administratrice, avec signature individuelle.

1er juillet 1949. Produits alimentaires.
Société des Produits Nestlé S. A., à Vevey (FOSC. du 7 juin 1949, N° 130). La société a désigné: a) en qualité de directeur, avec signature individuelle, Charles Corai, de Waltensburg (Grisons), à La Tour-de-Peilz; b) comme fondé de procuration, Philippe Bardet, de Villars-le-Grand (Vaud), à La Tour-de-Peilz, qui signera collectivement avec une autre personne autorisée à cet effet. La signature de Félix Genillard, directeur, est radiée.

Bureau d'Yverdon

30 juin 1949. Entreprise du bâtiment.
Gianferrari frères, à Yverdon, société en nom collectif, entreprise générale du bâtiment (FOSC. du 9 juin 1947, page 1556). La fondée de pouvoir Léonilda Gianferrari est maintenant épouse d'Antoine-Charles Viglino, d'origine italienne, à Yverdon.

30 juin 1949. Immeubles.
Les Uttins S. à r. l., à Yverdon, affaires immobilières (FOSC. du 14 septembre 1948, page 2508). L'associée gérante Léonilda Gianferrari est maintenant épouse autorisée d'Antoine-Charles Viglino, d'origine italienne, à Yverdon. Les époux ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens. L'associée Artemisia Gianferrari est maintenant épouse autorisée de Marcel Tarantola, de Mauraz (Vaud), à Yverdon.

4 juillet 1949. Hôtel, source minérale.
Arkina S. A., à Yverdon (FOSC. du 23 janvier 1948, page 225). Jules-Edouard Chabloz, de Château-d'Oex, à Lausanne, a été désigné en qualité d'administrateur en remplacement d'Edmond Annen.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

1er juillet 1949. Clinique.
Dr Ducrey Eugène, à Montana, commune de Montana. Le titulaire de cette raison est Eugène Ducrey, de Sion, à Montana, commune de Montana. Exploitation de la clinique « La Moubra ».

Bureau de St-Maurice

1er juillet 1949.
Société Coopérative de Consommation de Bouveret, à Bouveret, commune de Port-Valais (FOSC. du 12 mai 1949, page 1280). Gustave Clerc, démissionnaire, n'est plus président du conseil d'administration; sa signatur est radiée. Raymond Berguerand, de Vollèges, à St-Gingolph, a été nommé président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire et par la signature individuelle du gérant Célestin Clerc.

1er juillet 1949. Bois, scierie.
Victor Défago et fils, à Troistorrents, commerce de bois et scierie, société en nom collectif (FOSC. du 20 janvier 1943 et rect. du 15 avril 1943, page 857). Les associés Victor Défago et Norbert Défago, de Victor, ne font plus partie de la société. La société continue entre les associés restants, soit Raymond Défago et Armand Défago, les deux de Vietor, sous la raison sociale: **Défago frères.** La société est engagée par la signature collective des deux associés. Commerce de bois et scierie.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

1er juillet 1949.
Fabrique d'horlogerie de Fontainemelon, succursale du Landeron, au Landeron, commune de Landeron-Combes (FOSC. du 16 juillet 1941, N° 164, page 1385), société anonyme avec siège principal à Fontainemelon. Henri-Auguste Ménétrey, de Champvent (Vaud), au Landeron, commune de Landeron-Combes, a été nommé directeur de la succursale qu'il engagera en signant collectivement à deux avec l'une ou l'autre des personnes déjà inscrites.

1er juillet 1949. Menuiserie, etc.
Bécherraz frères, à Neuchâtel, menuiserie, charpente, société en nom collectif (FOSC. du 20 décembre 1940, N° 299, page 2371). La société est dissoute depuis le 15 juin 1945. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

1er juillet 1949. Menuiserie, etc.
Edouard Bécherraz, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Edouard Bécherraz, de Cuarny (Vaud), à Neuchâtel. Menuiserie, charpenterie. Draizes 86.

1er juillet 1949. Boucherie, etc.
Alice Girard, à Neuchâtel, boucherie-charcuterie (FOSC. du 19 mai 1944, N° 116, page 1131). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif « Benoit et Girard », à Neuchâtel, inscrite ci-après.

1er juillet 1949. Boucherie, etc.
Benoit et Girard, à Neuchâtel. Aimé-Henri Benoit, de La Sagne et Les Ponts-de-Martel, et Alice-Rose Girard, née Favre, épouse autorisée de Gustave Girard, de Chézard-Saint-Martin, les deux à Neuchâtel, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er juin 1949 et qui a repris l'actif et le passif de la maison « Alice Girard », à Neuchâtel, radiée ci-dessus. Boucherie-charcuterie, à l'enseigne: « Boucherie des Parcs ». Parcs N° 82.

Genf — Genève — Ginevra

27 juin 1949. Participations, etc.
Figer S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 22 juin 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'administration de participations à toutes entreprises commerciales, financières, industrielles, mobilières et immobilières en Suisse ou à l'étranger, dans le sens d'une compagnie holding. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Alfred Kern, de Bâle, à Genève, a été nommé unique administrateur. Il signe individuellement. Adresse: rue de la Corraterie 10 (chez Cramer & Cie).

27 juin 1949. Participations, etc.
Nafin S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 22 juin 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'administration de participations à toutes entreprises commerciales, financières, industrielles, mobilières et immobilières en Suisse ou à l'étranger, dans le sens d'une compagnie holding. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Alfred Kern, de Bâle, à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. Adresse: rue de la Corraterie 10 (chez Cramer & Cie).

30 juin 1949. Produits de beauté, etc.
J. Wæber, à Genève. Le chef de la maison est Joseph-Alphonse Wæber, de et à Genève. Importation, commerce et représentation de produits de beauté et d'hygiène et de parfumerie. Rue de la Terrassière 48.

30 juin 1949. Régie immobilière, etc.
Gailloud et Cie en liqon, à Genève, régie immobilière et toutes affaires immobilières et autres s'y rattachant, société en nom collectif (FOSC. du 8 avril 1949, page 940). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé «Pierre Meier», à Genève, ci-après inscrit.

30 juin 1949. Agence immobilière.
Pierre Meier, à Genève. Le chef de la maison est Pierre Meier, de et à Genève. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Gailloud et Cie en liqon», à Genève, radiée. Agence immobilière. Rue des Moulins 1.

30 juin 1949. Société immobilière.
Beaumesnil S. A., à Genève, société anonyme immobilière (FOSC. du 19 janvier 1949, page 191). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Edouard Dumont, président, d'Avusy, à Cologny, et Pierre Choisy, secrétaire, de et à Genève, lesquels signent individuellement. Les administrateurs Leo Bloch et Erwin Haymann sont démissionnaires; leurs pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: rue de la Corraterie 20 (régie Choisy et Dumont.).

30 juin 1949.
Société Immobilière Athénée-Champel, lettre A., à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 décembre 1947, page 3677). Le conseil d'administration a été porté à trois membres qui sont: Gérald Bourquin (inscrit), nommé président; John Herren, secrétaire, de et à Genève, et Pierre Chatelain, de nationalité française, à Genève, lesquels signent individuellement.

30 juin 1949. Participations.
TARKI Holding Société anonyme, à Genève, administration permanente de participations à de tierces entreprises, etc. (FOSC. du 7 août 1947, page 2265). Paul Fischer, de Romanshorn (Thurgovie), à Zurich, a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux, en remplacement de Robert Hammer, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints.

30 juin 1949. Participations, etc.
Finagra S. A., à Genève, participation à toutes entreprises, société anonyme dissoute (FOSC. du 1er juin 1949, page 1470). Cette raison sociale est radiée, les administrations fiscales ayant retiré leur opposition.

1er juillet 1949.
Sommiers Métalliques Lemania, Fr. Leber, à Genève. Le chef de la maison est Fritz Leber, de Elsau (Zurich), à Genève. Fabrication et commerce de sommiers métalliques. Rue de la Navigation 36.

1er juillet 1949. Produits chimiques, etc.
« Etablissement Géolite » G. Laurent, à Genève, commerce, représentation, importation et exportation de produits chimiques, de matières premières et produits synthétiques pour l'industrie (FOSC. du 26 avril 1949, page 1107). Nouvelle adresse: quai du Cheval-Blanc 13bis (dans les bureaux de « ODIC » Laurent-Chevrier).

1er juillet 1949. Produits alimentaires, etc.
Jonifruits S.A., à Genève, fabrication, achat et vente de tous produits alimentaires, etc., société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 14 janvier 1949, page 142). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

1er juillet 1949.
Société Immobilière Angle Lyon-Chêne, lettre B, à Genève, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 27 août 1948, page 2359). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

1er juillet 1949. Représentations de diverse nature, etc.
Lador & Cie, à Genève, représentations de diverse nature, galerie et expositions de tableaux, société en commandite (FOSC. du 25 mai 1937, page 1199). L'associée-commanditaire Nelly Lador (maintenant épouse de Gaston Martin) s'est retirée de la société dès le 27 mai 1949. Sa commandite de 5000 fr. est éteinte. L'associée-commanditaire Eva Angst, née Lador, a divorcé d'avec Daniel Angst.

1er juillet 1949. Brevets, etc.
SIDEC S.A., à Genève, achat, vente et exploitation de tous brevets, etc. (FOSC. du 27 août 1948, page 2359). Nouvelle adresse: quai du Cheval-Blanc N° 13bis (dans les bureaux de « ODIC » Laurent-Chevrier).

1er juillet 1949.
Compagnie de Pelleteries et Fourrures, à Genève, société anonyme (FOSC. du 22 novembre 1948, page 3162). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 juin 1949, la société a prononcé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée, sous la raison sociale **Compagnie de Pelleteries et Fourrures en liquidation,** par veuve Juliette-Marthe Nauer, née Wanner, membre et secrétaire du conseil d'administration (inscrite), nommée liquidatrice, laquelle continue à engager la société en liquidation par sa signature individuelle. La signature individuelle conférée aux administrateurs Marcel Bovard, président, et Marcel De Carlini, et à la fondée de pouvoir Marianne-Aline De Carlini, née Nauer, est éteinte.

1er juillet 1949. Diamants, etc.
Diamanta S.A., à Genève, achat et vente de diamants, pierres précieuses, bijoux, métaux précieux, etc. (FOSC. du 2 septembre 1941, page 1725). François Brunschwig, de et à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Charles Misteli est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Jacques Wolfgang, des Etats-Unis d'Amérique, à New-York, a été nommé directeur avec signature individuelle.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 129451. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1949, 17 Uhr.
Ludwig Brunner K. G. Fabrik pharmazeutischer Präparate, Bad Homburg v. d. H. (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemisch-pharmazeutische Produkte, Drogen, galenische Präparate.

SPASTEX

N° 129452. Date de dépôt: 7 avril 1949, 18 h.
Monsanto Chemical Company, South Second Street 1700, **St. Louis** (Missouri, E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce.

Solutions véritables ou colloidales de substances chimiques destinées à l'emploi dans le traitement des textiles pour améliorer ou modifier leurs propriétés caractéristiques, y compris l'augmentation de la résistance des fibres à la traction et de la résistance des fibres au glissement.

SYTON

N° 129453. Date de dépôt: 11 mai 1949, 18 h.
Charles Openshaw & Sons (Manchester) Limited, Stackhills, Halifax Road, **Todmorden** (Lancashire, Grande-Bretagne).
Marque de fabrique et de commerce.

Marchandises en coton, à la pièce.

LITHOVEL

N° 129454. Data del deposito: 16 maggio 1949, ore 12.
Lunati Piero, viale Dante 11, **Valenza** (Italia).
Marca di fabbrica e di commercio.

Oggetti di oreficeria e gioielleria.

160 AL

Nr. 129455. Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1949, 10 Uhr.
AG. Ausrüstwerke Steig-Herisau, in Herisau (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **69235.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Februar 1949 an.

Veredelte Baumwoll- und Kunstseidengewebe.

Nr. 129456. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1949, 8 Uhr.
Bäuerle & Schwarz, Bleichstrasse 84—86, **Pforzheim** (Deutschland).
Fabrikmarke.

Halsketten, Armbänder, Meterketten, Uhransatzbänder, Uhrketten, Schlüsselketten und sämtliche Ketten-Furnituren in Platin, Gold, Silber und Doublé (Amerikaner).

B+S

N° 129457. Data del deposito: 25 maggio 1949, ore 17.
Renato De Maria & Co., Largo Bernasconi, **Mendrisio** (Svizzera).
Marca di fabbrica.

Biciclette.

Nr. 129458. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1949, 12 Uhr.
Emil Knöll, Metzerstrasse 5, **Basel** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Gold- und Silberwaren.

Nr. 129459. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1949, 18 Uhr.
Frumenta AG., Löwenstrasse 2, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kälte-Erzeugungs-, Gefrier- und Eismaschinen sowie Teile und Zubehöre dazu.

GLETSCHER

Nr. 129460. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1949, 18 Uhr.
Frumenta AG., Löwenstrasse 2, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kälte-Erzeugungs-, Gefrier- und Eismaschinen sowie Teile und Zubehöre dazu.

GLACIER

Nr. 129461. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1949, 18 Uhr.
Walter Gloor, Leutwil (Aargau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **69657.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. März 1949 an.

Zigarren und andere Tabakfabrikate.

On reconnaîtra la véritable qualité à la signature de:

Walter Gloor
vormals E. Gloor Baumann
Leutwil.

N° 129462. Date de dépôt: 9 juin 1949, 20 h.
E. Mack et Cie., rue de Bourg 53, **Lausanne** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Plumes-réservoir, crayons, porte-mines, stylos à billes.

RECORD

N° 129463. Date de dépôt: 9 juin 1949, 17 h.
Société Suisse Clématéite S.A., Vallorbe (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Brides pour câbles.

Plexi-Bride

Nr. 129464. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1949, 16 Uhr.
Bucher & Co. AG., Burgdorf (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Garne aller Art.

BELINDA

Nr. 129465. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1949, 9 Uhr.
Hans de Crousaz, Hirschmattstrasse 51, **Luzern** (Schweiz). — Handelsmarke.

Exponierte Filme.

N° 129466. Date de dépôt: 11 juin 1949, 9 h.
Cervine S.A., rue du Commerce 11—13, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).
Marque de fabrique.

Montres en tous genres.

SCIENTIFIC

N° 129467. Date de dépôt: 14 juin 1949, 9 h.
Cervine S.A., rue du Commerce 11—13, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).
Marque de fabrique.

Montres en tous genres.

MAL KAH

Nr. 129468. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1949, 18 Uhr.
Gustav Dörr & Co., Frankfurt a. M.; Geschäftsadresse: Stockstadt a. Rhein (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **69256.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Februar 1949 an.

Farbstoffe.

Triatol

Nr. 129469. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1949, 18 Uhr.
Needle Industries Limited, Edmund Street 106, **Birmingham** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Nadeln, Häkelnadeln, Stricknadeln und Nadeln aller Art.

Nr. 129470. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1949, 17 Uhr.
O. Schymanski & fils Homis Watch Co., Karl-Neuhaus-Strasse 32, **Biel** (Schweiz). — Fabrikmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **70035** von Oiser Szymanski, Montre Homis, Biel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Mai 1949 an.

Uhren und Uhrenbestandteile.

ELPE

Nr. 129471. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1949, 23 Uhr.
A. Staub & Cie., Seewen, Gemeinde Schwyz (Schweiz). — Fabrikmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **69771.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. April 1949 an.

Wollstepp-, Daunen- sowie Kinderwagendecken, Matratzenschoner, Bettüberwürfe sowie alle einschlägige Artikel.

Nr. 129472. Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1949, 18 Uhr.
J. & P. Coats Limited, Paisley (Schottland, Grossbritannien).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **71273.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Juni 1949 an.

Nähfaden aus Baumwolle oder ganz oder teilweise aus Kunstseide.

Löschung — Radiation

Marke Nr. 128615. — Gebrüder Gunzinger AG. Uhrenfabrik Weischenrohr, in Weischenrohr (Solothurn, Schweiz). — Gelöscht am 27. Juni 1949 auf Ansuchen der Hinterlegerin.

PAX, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft, Basel

Aktiven — **Bilanz auf 31. Dezember 1948** — **Passiven**

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Aktien und Anteilscheine	12 279	—	Reservefonds	2 146 000	—
Obligationen und Pfandbriefe	9 812 561	—	Spezialreserven:		
Schuldbuchforderungen	26 018 767	—	Kriegsreserve	2 000 000	—
Darlehen an Körperschaften	13 094 173	—	Gebäudeerneuerungsfonds	95 698	—
Grundpfandtitel	60 589 130	—	Rücklagen für die künftige Gewinnverteilung	5 161 927	—
Grundstücke	10 098 650	—	Prämienreserve und Rentenübertrag	131 739 009	—
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften	17 382 353	—	Prämienübertrag	4 387 214	—
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	8 909 960	—	Rücklagen für unerledigte Versicherungen	56 648	—
Darlehen gegen Faustpfand	766 868	—	Rücklagen für gutgeschriebene Gewinnanteile	1 176 931	—
Uebrige Kapitalanlagen	11 503	—	Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	35 376	—
Liquide Mittel	1 797 308	—	Grundpfandschulden	1 640 000	—
Guthaben aus Rückversicherungen	611 383	—	Depositen und Kautionen	172 377	—
Gestundete Prämienraten	1 813 474	—	Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	1 337 870	—
Ausstände bei Agenten und Versicherungsnehmern	555 613	—	In Depot gelassene Gewinnanteile	2 194	—
Ausstehende Zinsen und Mieten	116 482	—	Uebrige Passiven	457 807	—
Stückzinsen	752 309	—	Personal-Fürsorgefonds: Fr. 787 248.— [1])		
Uebrige Aktiven	428 438	—	Einnahmenüberschuss	2 362 200	—
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kaution oder Pfand gebunden: Fr. 136 207 857.—.			Garantieverpflichtungen (Art. 670 OR) Fr. 31 750.—. (VG. 14)		
	152 771 251	—	[1] Selbständige Rechtsperson.	152 771 251	—

Basel, den 11. Juni 1949.

PAX, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft
Lützelschwab.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Kanada — Einfuhrlockerung

Zur Erleichterung der Einfuhr aus Grossbritannien und einigen anderen westeuropäischen Ländern hat Kanada für die nachstehenden Waren eine allgemeine Einfuhrbewilligung (« Open General Permit N° F. E. C. 140 ») erteilt. Sie tritt am 1. Juli 1949 in Kraft und kann jederzeit widerrufen werden. Auf Grund dieser Bewilligung können solche Waren aus « non-scheduled » Ländern in beliebiger Menge importiert werden, sofern die betreffenden Waren dort erzeugt und dort eingeführt werden. Aus « scheduled » Ländern, z. B. der Schweiz, können dieselben Waren in Kanada eingeführt werden, wenn sie entweder dort erzeugt oder von dort importiert werden, jedoch bloss im Rahmen des dem kanadischen Importeur für die 4. Kategorie (Uhren, Messerschmiedwaren, Sportartikel, Spielwaren usw.) zustehenden Kontingentes. Durch diese Bewilligung wird bloss die Zahl der zugelassenen Waren, nicht aber Umfang der Kontingente erhöht. Die genannte Nummer ist auf jedem Begleitpapier anzugeben.

Kanadische Zolltarifnummer	Ware
ex 193	Papiersäcke aller Art, bedruckt oder unbedruckt, solche aus Papiergarn ausgenommen.
ex 197 ex 197 b ex 198 ex 199 ex 181 ex 509	Briefumschläge aus Papier; Schreibpapier auch mit Briefkopf (ausgenommen Schreibmaschinen und Durchschlagpapier); Crêpe-Seidenpapier und daraus hergestellte Artikel; Weihnachts-Beigabekärtchen, Etiquetten, Anhänger usw., bedruckt, geprägt oder sonstwie verziert; Karten- und andere Spiele und Zubehör, Karnevalartikel aus Papier, Notizbücher usw.
234	Parfümerien, einschliesslich Toilettepräparate ohne Alkohol: Haaröl, Puder, Zahnpulver, Pasten und Pomaden und alle anderen n. a. g. Präparate zur Haar-, Haut- und Mundpflege.
ex 362 e	Vernickelte und versilberte Messerschmiedwaren und ebensolches flaches Tafelgeschirr.
444 b	Lampenschirme n. a. g. und Lampenschirmhalter.
ex 445 i	Elektrische Bügeleisen.
ex 445 j	Elektrische Rasierapparate.
512 ex 506	Rahmen gleich welchen Materials für Bilder, Photographien und Spiegel.
647 ex 648	Bijouteriewaren (Schmuck) aus irgend welchem Material. Edel- und Halbedelsteine (mit Ausnahme der — schon bisher zugelassenen — Diamanten), echte oder synthetische, sowie Nachahmungen (echte und kultivierte Perlen ausgenommen).
ex 655 ex 655 a ex 711 ex 362 e ex 427 ex 446 a usw.	Füllfedern und Kugelschreiber. Füllbleistifte. Haushalt-Wasserwärmeapparate. Lautsprecher- und akustische Uebermittlungsanlagen. Getränkausschank- und -mischeinrichtungen. Feuerzeuge zum Anzünden von Zigarren und Zigaretten, mit Ausnahme der unter Pos. 438 (c) des kanadischen Zolltarifs zu verzollenden. Sehachteln, Etuis, Behälter, Körbe, Flaschen, Teller, Servierteller- und Bleche zum persönlichen oder zum Gebrauch im Haushalt oder Bureau oder als Verpackung im Detailverkauf, sofern wertmässig betrachtet der Hauptbestandteil aus Kupfer oder versilbertem Metall besteht, unter Ausschluss von zum Detailverkauf ungeeigneten Industriebehältern. Aschenbecher. Schreibtischgarnituren, Flaschen-, Feder- und Bleistifthalter, Büchersehienen, Briefbeschwerer und Radiermesser. Christbaumschmuck aller Art, einschliesslich Kerzen und Kerzenhalter. Vasen und Blumenständer. Elektrische Heizkissen und Decken, Dauerwellen- und Haartrocknungsapparate; Lippenstifthalter; Ventilatoren; Blochapparate; Zerstäuber; Türklingeln; Uhrenarmbänder; Schalen, Teller und Servierbretter aus Holz. Ornamente, keramische oder aus Messing. 155. 6. 7. 49.

Canada — Assouplissement des restrictions d'importation

En vue de faciliter les importations de Grande-Bretagne et de quelques autres pays de l'Europe occidentale, le Canada a accordé une autorisation générale d'importation (« Open General Permit N° F. E. C. 140 ») pour les marchandises énumérées ci-après. Elle est entrée en vigueur le 1er juillet 1949, mais peut être révoquée en tout temps. En vertu de cette autorisation, les marchandises visées en provenance des pays « non énumérés » peuvent être importées en quantité illimitée, à la condition qu'elles aient été manufacturées dans un de ces pays et importées directement. En revanche, les marchandises en question peuvent être importées au Canada des pays « énumérés », par exemple de la Suisse, lorsqu'elles y ont été manufacturées ou ont été importées directement; elles ne peuvent toutefois être importées que dans la limite du contingent dont dispose l'importateur canadien pour la quatrième catégorie de marchandises contingentées (montres, coutellerie, articles de sport, jouets, etc.). Cette autorisation n'implique pas l'augmentation des contingents existant, mais a simplement pour effet l'extension du nombre des marchandises admises à l'importation. Le numéro précité doit être inscrit sur chaque papier accompagnant la marchandise.

Numéros du tarif canadien	Désignation de la marchandise
ex 193	Cornets et sacs en papier, de tout genre, imprimés ou non, à l'exclusion des produits en fil de papier.
ex 197 ex 197 b ex 198 ex 199 ex 181 ex 509	Enveloppes à lettres, en papier; papier à lettre avec en-tête (à l'exception du papier ordinaire non imprimé pour la dactylographie et du papier pour copies); papier de soie crêpé, ainsi que les articles faits de ce produit; cartes-annexes pour paquets de Noël et autres cartes-annexes, étiquettes volantes ou à coller, imprimées, estampées ou décorées d'une autre manière; jeux de cartes et autres jeux, en papier ou carton, ainsi que leurs accessoires; articles pour carnaval et autres fêtes semblables, en papier ou carton, y compris les costumes, coiffures, masques, trompettes, serpentins et confettis; bloc-notes.
234	Parfumerie, y compris les préparations pour la toilette, sans alcool, telles que huile capillaire, eaux et poudre, dentifrices et autres, pomades, crèmes et toutes autres préparations parfumées, n. d. a., utilisées pour les soins des cheveux, de la bouche et de la peau.
ex 362 c	Coutellerie, services et couverts, nickelés ou recouverts par le procédé de galvanoplastie.
444 b	Abat-jours n. d. a. et supports pour abat-jours.
ex 445 i	Fers à repasser électriques.
ex 445 j	Rasoirs électriques.
512 ex 506 etc.	Cadres pour tableaux, photographies et miroirs, quelle que soit la matière.
647	Bijouterie n. d. a., quelle que soit la matière.
ex 648	Pierres gemmes ou semi-précieuses (autres que les diamants), véritables ou synthétiques, à l'exception des perles (véritables ou de cultures) et de leurs imitations.
ex 655 ex 655 a ex 711 ex 362 o ex 427 ex 446 a etc.	Stylographes et stylos à bille. Porte-mines. Chauffe-eau domestiques. Porte-voix et systèmes de communication acoustiques. Dispositifs pour servir et mélanger des boissons. Briquets de poche (à l'exclusion de ceux qui sont dénommés sous N° 438 (c) du tarif canadien). Cassettes, boîtes, étuis, paniers, bouteilles, couverts et plateaux, pour l'usage personnel, le ménage, le bureau, ou pour emballer des articles vendus au détail, dont le composant ayant le plus de valeur est en laiton ou en métal recouvert par galvanoplastie, à l'exclusion des récipients industriels impropres à contenir des articles vendus au détail. Cendriers. Garnitures de pupitres et supports pour buvard, plumes ou crayons; cales pour livres, presse-papiers, coupe-papier. Décorations de tout genre pour arbres de Noël, y compris les bougies et leurs supports. Vases et jardinières. Coussins et couvertures électriques; appareils à onduler et sécher les cheveux; étuis pour rouge à lèvres; ventilateurs électriques; appareils à faire briller les parquets; vaporisateurs; sonnettes pour portes; bracelets et rubans pour montres; coupes, plateaux et couverts, en bois. Ornements en cuivre ou céramique. 155. 6. 7. 49.

Clearing- und Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Liste Nr. 53, vom 1. Juli 1949

Kurse der Schweizerischen Verrechnungsstelle für Einzahlungen an die Schweizerische Nationalbank, gültig bis auf weiteres

Belgien 9.905; Bulgarien 1.514; Dänemark 89.71, Deutschland, alte Clearingverbindlichkeiten (Reichsmark) 173.01 (BRB vom 26. Februar 1946, Art. 5); Finnland 3.1496; Frankreich (offiz. Kurs) 2.02; freier Kurs zirka 1.25 (unverbindl.) Griechenland 0.0437; Grossbritannien 17.36; Holland 162.60; Jugoslawien 8.60; Norwegen 86.91; Oesterreich 43.60; Polen 1.0782; Portugal 17.286, Rumänien 2.867; Schweden 120.—; Spanien 39.316; Tschechoslowakei 8.625; Türkei 1.529; Ungarn 36.905; Italien: Devisenzahlungsgeschäfte, Versicherungs- und Rückversicherungszahlungen 0.7092; Nebenkosten und Dienstleistungen (Konto « Transferts divers » und Konto « Frais portuaires et de transit ») 0.7018; Kompensationsgeschäfte frei.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

Compagnie Générale Transatlantique (French Line)
nach
NEW YORK

Abfahrt ab Le Havre

s/s ILE DE FRANCE
(neu wieder in Dienst gestellt)
21. Juli
13. und 30. August
16. September
4. und 22. Oktober
10. und 29. November

s/s DE GRASSE
19. Juli
11. August
5. und 29. September
24. Oktober
17. November

CONTAINER-DIENST

Generalagenten für Fracht und Passagen:
AKTIENGESELLSCHAFT DANZAS & Cie.
Internationale Transporte
BASEL, Zürich, Chiasso, Genf, St. Gallen, Schaffhausen, Buchs, St. Margrethen, Luzern, Lugano, Brig, Vallorbe.

Stanserhorn-Bahn-Gesellschaft

Einladung zur 56. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 16. Juli 1949, 15 Uhr, im « Kulm-Hotel Stanserhorn »

TAGESORDNUNG:

1. Bericht des Verwaltungsrates für das Jahr 1948.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung über die Genehmigung der Jahresrechnungen per 31. Dezember 1948.
4. Beschlussfassung über die Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat. Lz 142
7. Wahl der Rechnungsrevisoren.

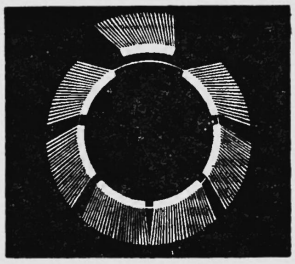
Die Eintrittskarten und Vollmachten für diese Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien oder des Depotscheines einer Bank, zehn Tage vor der Generalversammlung im Bureau der Gesellschaft in Stans bezogen werden.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Berichte des Verwaltungsrates und der Revisoren der Gesellschaft stehen an der vorerwähnten Stelle, im obgenannten Zeitraum, zur Verfügung der Aktionäre.

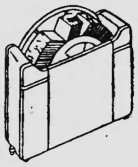
Stans, den 1. Juli 1949. Der Verwaltungsrat.

RADKARTEI CARDINEER

7 Sektoren zu ca. 850 Karten



ergeben ein Ganzes. Wenn gelegentlich mehrere Personen zugleich alle Karten zu durchgehen haben, teilt man die Lager-Kontrolle, das Mitglieder- oder Einwohner-Rodel in seine Elemente auf,



dank der Radkartei

Prospekt Nr. 5 / 913 gibt weitere wichtige Einzelheiten.

J.F. Pfeiffer A/G

ZÜRICH LÖWENSTRASSE 61 TEL. 25 16 80

Säcke jeder Art und Größe.

A.B. Zihler
SACKFABRIK
BERN

Zu verkaufen aus Liquidation

Burroughs-Fakturiermaschine

multiplizier., Volltext, guterhalten zu Fr. 2500 betriebsbereit. — Offerten unter K 12091 Z an Publicitas Zürich 1.

Schweiz. Großhandelsfirma sucht Verbindung mit Importfirma, zwecks Abschluß von

Kompensationen mit Osterreich und Jugoslawien

Anfragen erbeten unter Chiffre G 6417 Q an Publicitas Basel

PATENTE

KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 56

Das SHAB. ist in Finanzkreisen sehr verbreitet. Mit einem Inserat erreichen Sie diese Kreise vollständig.

Mit einer

MADAS

erhalten Sie den grössten Gegenwert für Ihr Geld

Modell 16 e Fr. 1600.— 16 L Fr. 2400.—
20 AV Fr. 3800.— 20 AT Fr. 4400.—

Additions- & Rechenmaschinen A.G.
Bahnhofplatz 9 Zürich Tel. (051) 27 01 33

Zu verkaufen en Block

polierten Malachit, Gewicht 9,100 kg, sowie etliche farbige Steine verschiedener Grössen. — Schreiben unter Chiffre R 75263 X an Publicitas Genf.

Placement de rapport permanent est cherché pour une somme de

Fr. 100 000

Faire offre en indiquant taux assuré, pour quelle durée et garantie pouvant être fournie sous chiffre P 4196 N à Publicitas Neuchâtel. N 71

KIW für **Wasser- und Pressluftschläuche**

Kautschuk- und Industriebedarf
Winterthur Telephon (052) 2 36 66

Eisen ist ein unentbehrlicher Stoff unseres Organismus

Lecithin begünstigt die Aufnahme von Phosphor, Hefenextrakt ist ein Stärkungsmittel. Alle diese Stoffe sind im Kräftigungsmittel Phosfaferro von Dr. med. E. F. Guggisberg vereinigt. Die Originalschachtel Fr. 4.42, die Kurschachtel Fr. 7.80 inkl. Wust in allen Apotheken

General-Depot für die Schweiz:
Pharmacie de l'Etoile S. A.
rue Neuve 1, Lausanne.

Depot für Bern:
Dr. Chr. Studer & Cie.,
Internationale Apotheke,
Spitalgasse 32.

Gutorganisiertes Handelsunternehmen mit Vertreterstab übernimmt gute

Alleinvertretungen

mit oder ohne Fabrikation, für die ganze od. deutsche Schweiz oder Teilgebiete.

Offerten erbeten an Postfach 32959 Schwanden (Glarus).

Geschenkartikel

Schlager 1949, Taschenkamm in gediegenem Lederetui mit Firmaprägung zu erstaunlichen Tiefpreisen. Verlangen Sie unverbindliche bemusterte Offerte.
W. & H. Leutwyler, Lederwarenfabrik Renens (Waadt).

Liquidationsposten

Saccharin

450fach, rein, löslich, Feinkristall, ab Zollfreilager Zürich. — Offerten erbeten unter Chiffre Q 12066 Z an Publicitas Zürich 1.

Transportfirma wünscht mit Industrie- oder Handelsunternehmen in Verbindung zu treten zwecks Uebernahme eines

Verteilungs-Depot

in zentraler Lage der Ostschweiz. Geräumige Lagermöglichkeiten sind vorhanden. — Anfragen erbeten unt. Z 56665 G an Publicitas St. Gallen.

Nash bietet mehr

Zusammenfassung der Kontrollinstrumente im «Unkscope»

Zu kaufen gesucht

Zucker

vernässt, havariert, ebenfalls Wisch-Zucker aus Lager-Beständen.

Offerten unter Chiffre G 12084 Z an Publicitas Zürich 1.

Tüchtiger

Geschäftsmann

mit grosser Erfahrung in Fabrikation, Organisation und Verkauf, bietet seine Dienste an — volle Zeit oder tagweise. Evtl. kommt bei aktiver Mitarbeit auch Geldeinlage in Frage.

Offerten unter Chiffre Hab 576-1 an Publicitas Bern.

Initiativer, charakterfester

Kaufmann

28 Jahre alt, mit sehr guten Zeugnissen, gründlichen kaufm. und betriebswirtschaftlichen Kenntnissen und guter Allgemeinbildung, absolut bilanzsicherer Buchhalter, mit dem neuzeitlichen industriellen Rechnungswesen, internationalen Zahlungsverkehr, Import und Steuern vertraut, gewandter Korrespondent, Deutsch und Französisch, erfahren im Umgang mit Personal u. Kundschaft, sucht neuen Wirkungskreis in Dauerstellung. Bisherige Praxis: Handelsbank, Bauwesen, Handel u. Fabrikation. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre Hab 578-1 an Publicitas Bern.

Inserieren Sie im SHAB.

Grossisten-Firma der Papeteriewarenbranche

mit interessanten Spezialartikeln

zu verkaufen

Besonders gut geeignet für Angliederung an bestehendes Unternehmen. Notwendiges Kapital zirka Fr. 75 000. Offerten unter Chiffre M 23498 U an Publicitas Zürich. U 53

Lampes et entreprises électriques de Tavannes S. A.

L'assemblée générale ordinaire

de la société est convoquée pour le 21 juillet 1949, à 11 heures 30, dans la salle des séances de la Société fiduciaire suisse, St-Alban-Anlage 1, à Bâle.

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Présentation du bilan et du compte de profits et pertes pour l'exercice 1948—49.
3° Rapport du vérificateur des comptes.
4° Approbation des comptes, des rapports et décharge au conseil d'administration.
5° Emploi des bénéfices. I 17
6° Nomination du vérificateur des comptes pour l'exercice 1949—50.

Le compte de profits et pertes et le bilan ainsi que le rapport de gestion seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société à partir du 11 juillet 1949.

Tavannes, le 4 juillet 1949.

Au nom du conseil d'administration,
le président: J. Schlappach, avocat.

Säntis-Schwebebahn AG.

Urnäsch

Dividenden-Auszahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 30. Juli 1949 gelangt eine Dividende von 4% sowohl auf die Prioritätsaktien wie auf die Stammaktien zur Auszahlung. Es wird demzufolge Coupon Nr. 7 der Stammaktien (Nrn. 1—1200) und Coupon Nr. 6 der Stammaktien (Nrn. 1201—1800) mit

Fr. 8.—

abzüglich 30% Coupon- und Verrechnungssteuer, Coupon Nr. 4 der Prioritätsaktien mit

Fr. 20.—

abzüglich 30% Coupon- und Verrechnungssteuer durch die Appenzell A.-Rh. Kantonalbank Herisau eingelöst. G 112

Herisau, den 1. Juli 1949. Die Geschäftsleitung der S. B. U.

Aus dem **Konkursverfahren** der Fa. M. & P. Schaad in **Münsingen** ist die 1947 neu erstellte

Fabrik-Liegenschaft

(Addl-Fabrik) freihändig und vorteilhaft

zu verkaufen

Diese eignet sich für eine Getränke-Industrie, Groß-Weinhandlung, Lebensmittelfabrikation oder als **Lagerhaus** usw.

Als **Zugehör** werden mit der Liegenschaft oder separat verkauft: 12000 tadellos erhaltene Eichenfässer von 30 bis 100 l, Abfüll-Filtrier-Katadynanlagen, Aluminiumbottiche u. Tanks usw. Gleichzeitig wird das **alkoholfreie Getränk «Addi»** zur Uebernahme u. Weiterfabrikation ausgeschrieben.

Nähere Auskunft erteilt der a. o. Konkursverwalter: **Rob. Wyler, Notar, Münsingen.** Telefon 8 12 17

LE HAVRE-SOUTHAMPTON-NEW YORK

SS. «ILE DE FRANCE»

wieder in Dienst gestellt

Erste Abfahrt 21. Juli

Weitere Abfahrten: 13. August, 30. August 16. September, 4. Oktober

SS. «DE GRASSE»

Abfahrten: 19. Juli, 11. August, 5. September, 29. September, 4. Oktober

Auskünfte und Buchungen durch die Generalagenturen:

DANZAS AG., Reisebureau KUONI
und alle Reisebureaux

French Line

Cie Gie TRANSATLANTIQUE

Junger, strebsamer

Mann

mit Erfahrung im Terminwesen, Betriebsorganisation, Kalkulation und im Umgang mit Personal, sucht Stelle als

Betriebsassistent

Auch selbständige Arbeit in Fabrikationsbureau, Magazinverwaltung od. Kalkulation käme in Frage.

Offerten unter Chiffre Hab 575-1 an **Publicitas Bern.**

Nach vielseitiger Ausbildung als

Kaufmann-Drogist

seit 2 Jahren im Einkauf, Verkauf, Kalkulation, Organisation einer Grossapotheke u. Drogerie, suche ich einen neuen, interessanten Wirkungskreis als

VERTRETER

der chemisch-technischen-, pharmazeutischen-, kosmetischen- oder Lebensmittelbranche. Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten sind zu richten unter OFA 4789 S an **Orell Füssli-Annoncen, Solothurn.**

Lieferbar prompt ab Lager:

Vanillin (ex-Eugenol 100 %)

Géobell S. A., Zurich
Marktgasse 4
Tel. (051) 34 11 79

Einmal neue Pfade beschreiten! Mit Kundengeschenken um die Freundschaft der Kunden werben! Unsere Kollektion bietet Ihnen eine Fülle von Anregungen.

Hachen & Co. • Tonfenerstraße 3 • St. Gallen

Schweizerische Treuhandgesellschaft

Basel St-Albananlage 1 — **Zürich** Bahnhofstrasse 66 — **Genf** Rue du Mont-Blanc 3 — **Lausanne** Grand-Chêne 1

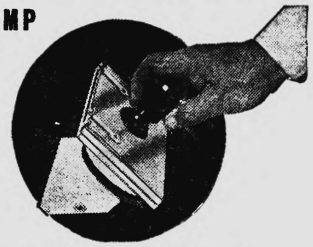
Ihr STEMPEL-PROBLEM nun gelöst mit dem

MULTISTAMP

(Mehrfachstempel)

verwendbar für:

Adressen
Etiquetten
Check-Hefte
Menu-Karten
Zeichnungen
Mitteilungen
Unterschriften
Tabellen usw.



MULTISTAMP-Generalvertreter für die Schweiz:
WANGER & ULRICH, Stempelfabrik, WINTERTHUR
Kirchplatz 8 - Telephon (052) 23113
Verkauf in Genf: M. Pautet, 36, Prévost-Martin 215-1

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

in Erbschaftssachen des am 13. Juni 1949 verstorbenen Herrn

Graf Gerhard von Kanitz

deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen in **Meggen, Heckenried.**

Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden bis und mit dem 4. August 1949 bei der **Gemeinderatskanzlei Meggen** anzumelden.

Den Gläubigern des Erblassers, welche die Anmeldung ihrer Forderung versäumen, sind die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 580 u. ff., 590 und 591 des ZGB und § 75 u. ff. des Kant. EG zum ZGB). Lz 141

Meggen, den 4. Juli 1949. **Namens der Tilgungsbehörde,** der Gemeindeschreiber: **Stalder.**

LONZA

ELEKTRIZITÄTSWERKE UND CHEMISCHE FABRIKEN
AKTIENGESELLSCHAFT

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 15. Juli 1949, 11 Uhr, im Vortragssaal des Kunstmuseums in Basel (Eingang Dufourstrasse)

TAGESORDNUNG:

1. Bericht des Verwaltungsrates.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung über die Genehmigung der Bilanz.
4. Beschlussfassung über die Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinns.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat. Q 344
7. Wahl der Rechnungsrevisoren.

Die Eintrittskarten und Vollmachten für diese Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien oder des Depotscheines einer Bank ab 6. Juli bis spätestens den 11. Juli 1949 bei den nachfolgenden Stellen bezogen werden:

in **Basel:** bei der Gesellschaft, Aeschenvorstadt 72, beim Schweizerischen Bankverein, bei den Herren Ehinger & Co.,
in **Genf:** beim Schweizerischen Bankverein,
in **Zürich:** beim Schweizerischen Bankverein.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Berichte des Verwaltungsrates und der Revisoren stehen bei den obigen Stellen vom 6. Juli 1949 an zur Verfügung der Aktionäre.

Basel, den 2. Juli 1949. **Der Verwaltungsrat.**

Aktiengesellschaft BROWN, BOVERI & CIE., Baden

Die heutige Generalversammlung hat die Dividende pro 1948/49 auf

7 %

festgesetzt. Dementsprechend gelangt ab 6. Juli 1949

der Coupon Nr. 27 der Aktien Serie A mit		Fr. 35.—
abzüglich: 5 % Coupon-steuer	Fr. 1.75	
25 % Verrechnungssteuer	» 8.75	» 10.50
	netto	Fr. 24.50
der Coupon Nr. 8 der Aktien Serie B mit		Fr. 7.—
abzüglich: 5 % Coupon-steuer	Fr. —.35	
25 % Verrechnungssteuer	» 1.75	» 2.10
	netto	Fr. 4.90

bei folgenden Zahlstellen zur Einlösung:

Schweizerische Kreditanstalt in Zürich
Schweizerischer Bankverein in Basel
Aktiengesellschaft Leu & Co. in Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft in Zürich und Winterthur
} und den sämtlichen Sitzen und Niederlassungen dieser Institute

Herren A. Sarasin & Cie. in Basel
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft in Zürich. Z 563
Herren Pictet & Cie. in Genf

Baden, den 5. Juli 1949. **Der Verwaltungsrat.**

Emprunt 3½% de 1938 Commune de Sierre, de 1 800 000 fr.

Il a été procédé ce jour au tirage complémentaire de 10 obligations de 1000 fr. chacune, remboursables le 30 septembre prochain.

Les numéros sortis au tirage sont les suivants:

69 89 186 591 983 1026 1174 1318 1591 1756

Les intérêts cessent de courir dès la date fixée pour le remboursement. Les obligations sont remboursables sans frais auprès de:

a) Banque cantonale du Valais, Sion;
b) Banque populaire de Sierre, Sierre;
c) Crédit sierrois, Sierre;
d) Société de banque suisse, Lausanne. S 34

Tous les titres sortis au tirages précédents ont été présentés au remboursement.

Sierre, le 2 juillet 1949. **Banque populaire de Sierre.**

GORT RECORD BUCHHALTUNG

: ACHTUNG :

KONTROLL-SYSTEME GORT MIT FARBENLEITUNG

Alle die mit Buchführung zu tun haben sind eingeladen in ihrem Interesse zum Besuch der Demonstrations-Ausstellung der

—GORT - RECORD—
DURCHSCHREIBE - BUCHHALTUNG

System WV für Hand und Maschine
mit ihren neuen konkurenzlosen Eigenschaften:

1 MAXIMALE VEREINFACHUNG des ganzen Arbeitsganges mit doppelter Zeitersparnis gegenüber den bisherigen Buchungsmethoden
2 Getrennte Spezial-Journale für Kasse, Postcheck, Kreditverkehr, Einkauf, Verkauf mit und ohne WUST
3 Soll- und Haben-Buchung mit Journal-Eintrag in einer Niederschrift.
4 Diese dreifache Buchung erfordert nur eine Manipulation (statt 3-4) mit nur einem Kontoblatt (statt 2)
5 Keine Berührung mit dem Carbonpapier, daher keine Beschmutzung der Hände mehr
6 Original-Beschriftung sämtlicher Kontoblätter mit normaler Umwendung (kein Kopfstehen mehr)
7 Optische Führung des Buchhalters durch sinnreiche, unfehlbare Farbenleitung (Debitoren- und Kreditoren-Skonti sowie Journalabschlüsse).
8 Automatische Gruppierung des Kreditverkehrs.
9 Journal-Durchschrift wird durch Carbonpapier nicht verdeckt (freie Sicht)
10 Automatische Umsatzbilanz mit Vermögens- und Erfolgsrechnung durch einfachen Eintrag der Umsatzziffern in unsere Universal-Bilanz-Tabelle.
11 Spezialisierte Debitoren-, Kreditoren- und Hauptbuch-Kontoblätter mit neuer Doppel-Griffsicht zum Sofort-Herausgreifen.
12 Falsches Ablegen der Kontoblätter wird immer automatisch angezeigt.
13 Praktischer Service - Kasten für Schnell-Bedienung und Ablage der Journale, Carbonblätter und Utensilien (bei Handdurchschrift auch der Schreibplatte).
14 Kartothek-Spezial-Einrichtung nach Kontenplan zu müheloser mechanischer Erstellung der Bilanzen.
15 Die Buchungs-Maschinen und -Platten der meisten Systeme können ohne weiteres für unsere Record-Formulare verwendet werden, daher wirklich kleinste Anschaffungskosten.

Eine kostenlose und für Sie völlig unverbindliche Vorführung durch unsere Fachleute beweist Ihnen eindrücklich die Ueberlegenheit unserer grundlegend neuen kürzesten Buchführungsweise.

Gewerbe-Treuhand- und Revisionsgesellschaft Gort & Co
Nordstr 1/Ecke Stampfenbachstr. Tel. (051) 28 61 55 Zürich 6

Zur Beachtung: An tüchtige Vertrauensleute der ganzen Schweiz interessante Ortsvertretungen zu vergeben.

Société des Galeries de Ste-Luce, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 20 juillet 1949, à 16 heures, en l'étude du notaire Fd. Zumstein, Grand-Chêne 8, à Lausanne.

Ordre du jour: opérations statutaires.

Les comptes de 1948 et le rapport de vérification peuvent être consultés par les actionnaires, en la dite étude, dès le 9 juillet 1949. L 303

Le conseil d'administration.